

CATEYE

STEALTHeVO+

CYCLOCOMPUTER CC-GL51 FR



Manuel d'utilisation



Avant d'utiliser l'ordinateur, veuillez lire attentivement ce manuel et le garder pour une consultation ultérieure.

- * Ce PDF contient un lien vers YouTube. Lorsque vous cliquez sur le bouton "Regarder une vidéo", un message de sécurité s'affiche. Cliquez sur "Autoriser" pour ouvrir un navigateur et lire la vidéo.
- * Les vidéos de YouTube et les manuels d'instructions pour ce produit sont sujets à des modifications sans préavis. Pour la dernière version du manuel d'instructions (PDF), visitez le site web officiel de CatEye.
- * Ce manuel a été préparé en supposant que l'utilisateur dispose de suffisamment de connaissances de base, y compris l'utilisation et la terminologie de PC (Windows/Mac).

Fonctions de cet appareil

Méthode de mesure

Cet appareil est un cyclo-ordinateur multifonction, comprenant un GPS et un capteur d'accélération intégrés, qui peut effectuer des mesures à partir du signal GPS. Il peut également mesurer jusqu'à 4 types de données (vitesse, cadence, rythme cardiaque et puissance) en détectant le signal des capteurs compatibles avec les normes de communications ANT+.

* Ce produit ne contient pas de capteur ANT+. Achetez le capteur ANT+ optionnel ou commercial selon vos intentions d'utilisation.

Enregistrement et affichage de l'itinéraire de la route

Les informations du GPS sont enregistrées avec les données de mesure pendant la mesure. Les données de mesure telles que votre itinéraire et altitude peuvent être affichées comme une route sur une carte sur le site, en les chargeant dans l'application logicielle dédiée "CATEYE Sync™" sur votre PC et en les téléchargeant sur le site web spécial "CATEYE Atlas™". "CATEYE Atlas™" peut être utilisé en tant que base de données pour vos trajets à vélo, où vous pouvez stocker les routes enregistrées en utilisant cet appareil ou CATEYE INOU, un enregistreur de route avec une caméra.

Icônes utilisées dans ce manuel

- Ce manuel indique le fonctionnement des boutons de l'ordinateur comme illustré ci-dessous.

	Appuyez sur le bouton POWER		Appuyez sur le bouton MODE
	Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton POWER		Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton MODE
	Appuyez sur le bouton MENU		

- À titre explicatif, les icônes/le texte en rouge sur l'écran de l'ordinateur de ce manuel représentent des éléments clignotants.

Utilisation correcte de CatEye STEALTH 51

⚠ Avertissements / Attention

- Ne pas se concentrer uniquement sur l'ordinateur en roulant. Roulez prudemment!
- Installez fermement le support sur votre vélo et vérifiez de temps en temps qu'il n'est pas desserré.
- Ne pas exposer l'ordinateur à la lumière du soleil pendant de longues périodes.
- Ne pas démonter l'ordinateur de bord.
- Ne pas faire tomber l'ordinateur de bord pour éviter tout bris ou mauvais fonctionnement.
- Serrez le cadran du support FlexTight™ à la main seulement. Si vous le serrez trop fortement avec un outil, etc, vous pourriez abîmer le filetage de la vis.
- Lors du nettoyage de l'ordinateur et du support, n'utilisez pas des solvants, du benzène ou de l'alcool.
- L'écran LCD risque de paraître déformé s'il est vu au travers de lunettes de soleil polarisées.

Capteur ANT+ (optionnel ou commercial)

Cet appareil peut détecter, mesurer et afficher le signal des 4 capteurs ANT+ suivants.

- Capteur de vitesse
- Capteur de vitesse/cadence (ISC)
- Capteur de cadence
- Capteur du rythme cardiaque
- Capteur de puissance



- * Pour chaque type de capteur, vous pouvez jumeler jusqu'à 2 capteurs.
- * Nous proposons un capteur de vitesse/cadence optionnel (ISC-11) et un capteur du rythme cardiaque (HR-11).
- * Vous pouvez afficher les capteurs applicables sur notre site Web.

Mesure à l'aide d'un GPS et d'un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse

Vous pouvez calculer la vitesse à partir du signal GPS, même si vous ne disposez pas d'un capteur conçu pour mesurer la vitesse. Lorsque le signal de vitesse est détecté par un capteur, la mesure de la vitesse est prioritaire. Les différences entre la mesure du capteur et la mesure du GPS sont décrites ci-dessous.

	Mesures via le signal GPS	Mesure à l'aide d'un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse
En cours de mesure	Lorsque vous roulez, cet appareil peut s'arrêter ou ne pas afficher les mesures correctement lorsqu'il est impossible de capter le signal GPS, que ce soit en raison de la localisation ou de l'environnement.	Les mesures sont précises, même dans les lieux ou les environnements où il est impossible de capter le signal GPS.
Résultats	Les résultats peuvent légèrement différer des valeurs réelles.	Il est possible d'obtenir des valeurs fiables étant donné qu'elles sont basées sur la rotation des roues.

* Pour le GPS, référez-vous à la section "GPS" (page 3).

Normes de communication ANT+

ANT+ est une norme de communication numérique de faible consommation énergétique, utilisant une fréquence de 2,4 GHz. Elle empêche pratiquement tous les bruits extérieurs et la diaphonie d'interférer avec la mesure, et permet d'enregistrer et de stocker des données d'une manière plus fiable. Cependant, elle souffre d'interférence dans les lieux et / ou les environnements suivants, ce qui peut entraîner une mesure erronée.

- * Faites particulièrement attention lors du couplage (c-à-d la recherche de l'ID du capteur).
- Près des téléviseurs, ordinateurs, radios, moteurs ou dans les voitures ou les trains.
- Près des passages à niveau, le long des voies de chemin de fer, près des stations émettrices de télévision et des bases radar, etc.
- Lors de l'utilisation avec d'autres appareils sans fil ou certains appareils portables.
- Dans l'environnement Wi-Fi

Détection automatique du numéro d'identification du capteur

Le capteur ANT+ possède son propre numéro d'identification et les mesures sont synchronisées avec celui-ci. Il est possible d'enregistrer 2 numéros d'identification par type de capteur sur l'ordinateur. En le jumelant à l'avance, le capteur est détecté automatiquement lorsque vous roulez. Il n'est pas nécessaire de changer la circonférence des pneus manuellement, car celle-ci est configurée pour le numéro d'identification du capteur conçu pour mesurer la vitesse.

* Une fois le capteur de vitesse ou le capteur de vitesse/cadence (ISC) détecté, l'icône  1,  2) du capteur de vitesse est affichée à l'écran.

Procédure de détection automatique

L'ordinateur détecte automatiquement le numéro d'identification du capteur selon la procédure suivante.

- Les signaux de chaque capteur (vitesse, vitesse/cadence, rythme cardiaque et puissance) sont recherchés au moment où l'écran de recherche du GPS est affiché, lorsqu'il est mis sous tension ou lorsque l'écran de veille passe à l'écran de mesures.

⚠ ATTENTION:

Tout capteur qui n'envoie pas de signal à ce moment ne peut pas être détecté. Chaque capteur envoie un signal en réponse aux opérations suivantes.

Type de capteur	Méthode
Capteur de vitesse	
Capteur de vitesse/cadence (ISC)	
* Lorsque vous utilisez le capteur de vitesse / cadence CATEYE (ISC-11), sélectionnez [ISC] pour effectuer le jumelage.	Mettez l'aimant près de la zone du capteur (à une distance de moins de 3 mm)
Capteur de cadence	
Capteur du rythme cardiaque	Portez le capteur de rythme cardiaque
Capteur de puissance	Roulez doucement

- Parmi les numéros d'identification de chaque capteur jumelé, c'est le capteur émettant le signal le plus fort qui sera détecté. L'icône du signal du capteur correspondant à celui détecté apparaît à l'écran et les mesures démarrent. Chaque capteur est affiché comme indiqué ci-dessous.

Type de capteur	Écran
Capteur de vitesse	 S (Clignote)
Capteur de vitesse/cadence (ISC)	 S / C (Clignote simultanément)
Capteur de cadence	 C (Clignote)
Capteur du rythme cardiaque	 H (Clignote)
Capteur de puissance	 P (Clignote)

* L'ordinateur effectue des mesures en se basant sur le signal GPS quand il n'est pas possible de recevoir le signal de vitesse. Dans ce cas-là, dès que le signal de vitesse est détecté, l'ordinateur change les mesures en utilisant le capteur.

* Lorsque le signal de cadence, de rythme cardiaque ou de puissance ne peut pas être détecté, les valeurs pertinentes ne sont pas affichées.

GPS

GPS (Global Positioning System) est un système pour identifier la position actuelle sur la terre en recevant des informations de position de haute précision envoyé à partir d'un satellite.

Réception du signal GPS

- Il peut falloir plusieurs minutes pour obtenir un signal GPS après avoir allumé l'ordinateur.
- Pendant la recherche du signal GPS, nous vous recommandons de ne pas bouger jusqu'à la réception du signal GPS. Cela peut prendre plus de temps pour recevoir le signal GPS si vous vous déplacez tout en recherchant le signal GPS.
- La réception du signal GPS est plus facile dans des conditions telles que le ciel est à découvert ou la perspective des satellites est bonne.

Là où le signal GPS n'est pas reçu.

Cet appareil peut s'arrêter ou ne pas afficher les mesures correctement lorsqu'il est impossible de capter le signal GPS, que ce soit en raison de la localisation ou de l'environnement.

- Dans un tunnel, un souterrain et un bâtiment, entre des immeubles de grande taille, sous une structure élevée et une arcade, etc.
- Par mauvais temps (neige, pluie, etc.)
- À proximité d'une ligne à haute tension ou d'une station de relais téléphonique portable.
- Lorsque l'écran d'ordinateur ne fait pas face vers le ciel.

* Lorsque la vitesse est calculée à partir du signal GPS, les résultats peuvent légèrement différer des valeurs réelles.

Pile

Suivez ces instructions pour optimiser les performances de la batterie au lithium-ion.

Rechargez la batterie avant la première utilisation ou après une longue période de stockage

La tension de la batterie peut chuter pendant une période prolongée de stockage en raison d'un courant de repos.

Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Précautions pour le chargement

- Chargez la batterie à une température ambiante entre 5°C et 40°C.
- Veillez à débrancher la prise USB lorsque le chargement est terminé.
- Nettoyez les prises USB avant de faire le chargement.
- Ne pas secouer pendant le chargement.
- Lorsque votre PC est en veille, la batterie ne peut pas être chargée.

Précautions pour l'utilisation

- Le chargement, le déchargement et le stockage à des hautes températures peut endommager la batterie. Ne pas laisser la batterie dans une voiture ou près d'un radiateur.
- Lorsque la durée d'éclairage diminue de manière significative même si la batterie a été chargée correctement, la batterie rechargeable a atteint la fin de sa durée de vie par détérioration. Pour plus de détails, consultez la section "Comment mettre au rebut l'ordinateur" (page 43).

Précautions pour le stockage

Ne rangez pas la batterie Li-Ion après un chargement complet. Un stockage au frais et au sec est recommandé. Pour un stockage de longue durée, il est important de recharger la batterie 10 minutes au moins une fois tous les 6 mois.

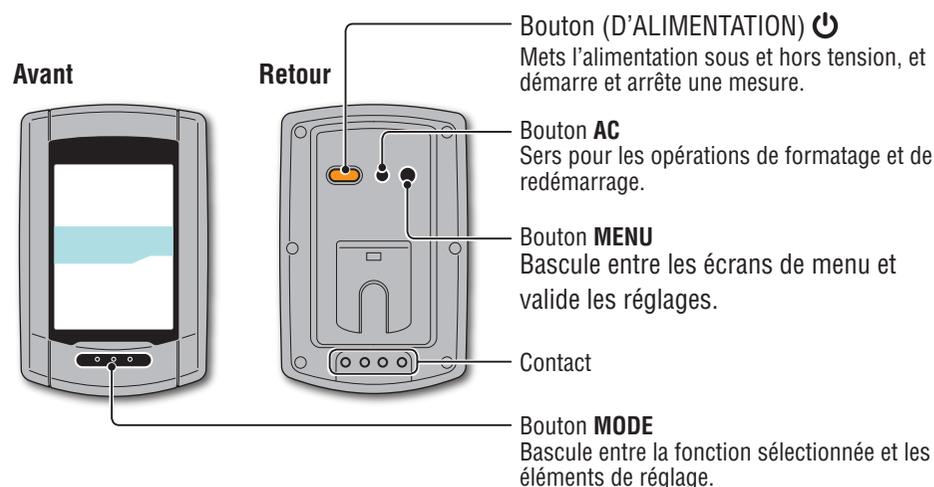
Précautions pour disposer de la batterie

Retirez la batterie rechargeable de l'intérieur avant de jeter l'ordinateur.

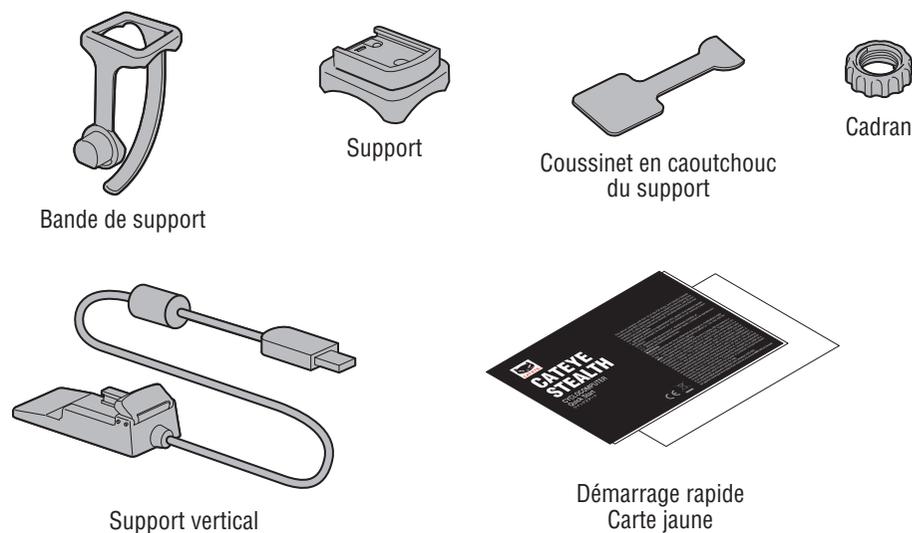
Pour plus de détails, consultez la section "Comment mettre au rebut l'ordinateur" (page 43).

Description de l'ordinateur et des pièces

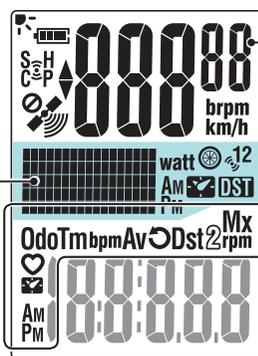
Ordinateur



Accessoires



Écran d'affichage



Vitesse actuelle
0,0 (3,0) – 105,9 km/h
[0,0 (2,0) – 65,9 m/h]

Icône des données sélectionnées
Indique les données affichées en bas de l'écran.

Affichage point

Affiche l'horloge ou l'altitude.

* Pour changer l'affichage, consultez "Réglage de l'affichage central" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 39).

* Il affiche la puissance (en watt) lorsque le signal de puissance est détecté.

Icône	Description
	 Icône de batterie Indique la capacité restante de la batterie avec 5 niveaux. * Pour plus d'information sur le chargement de la batterie, consultez la section "Comment faire pour allumer et éteindre l'alimentation / comment faire pour charger la batterie" (page 7).
	(S'allume) La capacité restante de la batterie est grande
	La capacité restante de la batterie est petite
	(clignote) La capacité restante de la batterie est presque zéro. Dans un tel cas, l'ordinateur s'éteindra automatiquement. Rechargez la batterie dès que possible.
	 Icône du signal du capteur Elle clignote lorsque le signal du capteur ANT+ est détecté.
	S (clignote) *1 Lorsque le signal de vitesse est détecté
	C (clignote) *1 Lorsque le signal de cadence est détecté
	H (clignote) Lorsque le signal de rythme cardiaque est détecté
	P (clignote) Lorsque le signal de puissance est détecté
*1: Lorsque le signal du capteur de vitesse/cadence (ISC) est détecté, S et C clignotent simultanément.	

Icône	Description
	 Flèche d'allure Indique si la vitesse actuelle est plus rapide ou plus lente que la vitesse moyenne. (▲ plus rapide, ▼ plus lent)
	 Icône de réception du signal GPS Indique l'état de réception du signal GPS.
	(S'allume) Le signal GPS est fort
	Le signal GPS est faible
	 Icône de non réception du signal GPS Clignote lorsque le signal GPS n'est pas reçu. Lorsque c'est le cas, la mesure ne peut pas être effectuée. * Lorsque cet état dure pendant plus de 10 minutes, l'ordinateur s'éteindra automatiquement. (Arrêt automatique)
 km/h m/h	 Unité de vitesse L'icône clignote lorsque les mesures sont effectuées.
 	 Icône du capteur de vitesse Indique que le capteur de vitesse ou de vitesse/cadence (ISC) est détecté. * Excepté le signal de vitesse à partir du capteur de puissance.
 watt	 Unité de puissance
	 Icône de circonférence des pneus S'allume lorsque la circonférence des pneus est saisie.
	 Icône de l'horloge S'allume lorsque l'heure est affichée.
 DST	 Icône d'heure d'été * Pour plus d'information sur le réglage de l'heure d'été, consultez la section "Réglage de l'horloge" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 33).

Comment installer l'appareil sur votre vélo

Regarder la vidéo
(YouTube)

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

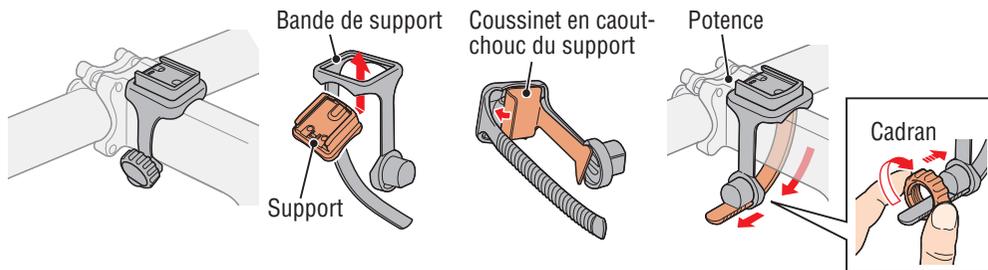
Monter le support sur la potence ou le guidon

Le support FlexTight™ peut être attaché sur la potence ou le guidon, selon la façon dont le support s'adapte dans le chouchou du support.

⚠ ATTENTION:

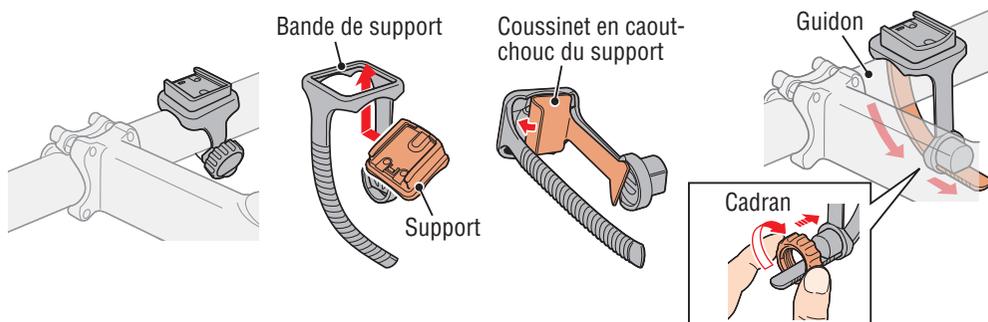
Serrez la molette du support FlexTight™ à la main seulement. Si vous la serrez trop fortement avec un outil, etc, vous pourriez abîmer le filetage de la vis.

Fixation du support FlexTight™ à la potence



Fixation du support FlexTight™ au guidon

* Pour recevoir correctement le signal GPS, ajustez la direction du support pour que l'ordinateur fasse face vers le ciel.



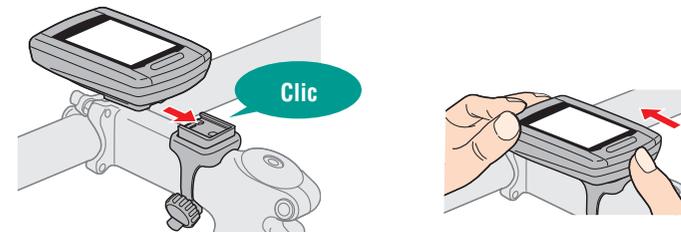
Coupez la longueur excédentaire de la bande avec des ciseaux.

⚠ ATTENTION:

Arrondissez le bord coupé de la bande du support pour éviter les blessures.

* Pour installer le support sur un guidon de type aéro ou un grand guidon, utilisez le support d'attache en nylon optionnel.

Retrait / Mise en place du compteur



⚠ ATTENTION:

Lors du retrait, maintenez l'unité pour l'empêcher de tomber.

Lorsque vous possédez un capteur ANT+

Installez le capteur comme indiqué dans le manuel d'instruction de chaque capteur.



* Pour plus d'informations sur la façon d'installer le capteur de vitesse/cadence en option (ISC-11), consultez la section "Comment installer le capteur de vitesse/cadence (ISC-11)" (page 44).

* Pour plus d'informations sur la façon de porter le capteur de fréquence cardiaque en option (ISC-11), consultez la section "Comment installer le capteur de fréquence cardiaque (HR-11)" (page 45).

Comment faire pour allumer et éteindre l'alimentation / comment faire pour charger la batterie

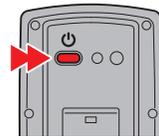
Alimentation MARCHE/ARRÊT

Appuyez sans relâcher sur le bouton  à l'arrière de l'ordinateur, pendant 2 secondes.

* Configurez l'ordinateur lorsque vous mettez sous tension pour la première fois. Pour plus de détails, consultez la section "Configuration de l'ordinateur" (sur la droite de cette page).

* Lorsque la capacité de charge de la batterie est faible, chargez-la conformément aux instructions.

(Appuyez et maintenez)

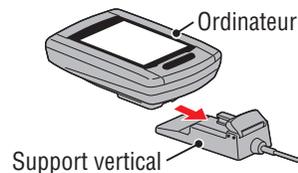


Comment faire pour charger

1 Mettez l'ordinateur sur le support vertical

⚠ ATTENTION:

Ne posez pas un ordinateur mouillé sur la station d'accueil, par exemple s'il a été sous la pluie. Cela peut causer un court-circuit et endommager l'ordinateur ou les données.

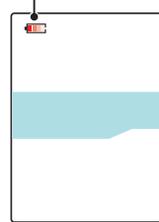


2 Insérez la fiche USB dans votre PC ou dans un chargeur de batterie USB commercial

Lorsque le chargement a commencé, seulement  (icône de la batterie) est affiché.

icône	Description
 (Animation)	Chargement
 (S'allume)	Le chargement est terminé

icône de batterie



Temps de chargement standard
Environ 5 h

* Lorsque l'ordinateur est connecté à votre PC, la batterie ne se chargera pas en mode veille du PC.

* Avec USB1.0, le chargement prendra plus de temps.

* La batterie se charge à environ 80% après approximativement 90 minutes.

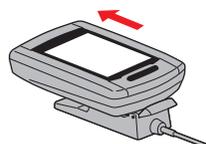
* Le temps de chargement standard dépendra de l'environnement d'utilisation.

* L'ordinateur peut être utilisé pendant 10 heures avec un chargement complet. (En raison du courant de repos, la durée d'utilisation se réduira au fur et à mesure après la recharge.)

3 Retirez l'ordinateur quand le chargement est terminé

Débranchez la fiche USB de votre ordinateur ou du chargeur de batterie USB et retirez l'ordinateur du support vertical.

* Pour retirer l'ordinateur, appuyez dessus avec une main tout en tenant le support vertical.



Configuration de l'ordinateur

Suivez toutes les instructions de formatage lorsque vous utilisez l'appareil la première fois ou que vous restaurez les réglages originaux de l'appareil.

⚠ ATTENTION:

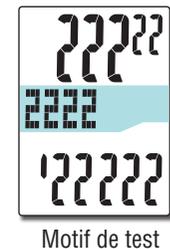
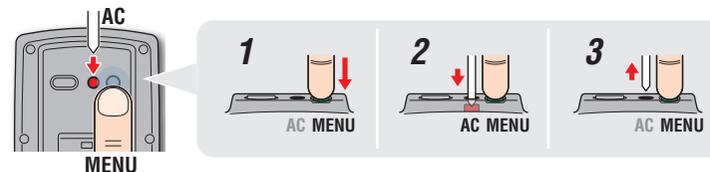
Toutes les données et l'ordinateur seront réinitialisés avec les réglages par défaut.

* Terminez la configuration de l'ordinateur sans modification, même si vous commettez une erreur de saisie ou de jumelage (*1) avec tout capteur lorsque vous configurez votre ordinateur. Vous pouvez modifier la configuration plus tard depuis l'application spécifique "CATEYE Sync™" ou depuis l'écran du menu de l'ordinateur. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Modification de la configuration de l'ordinateur" (page 30).

*1: Le jumelage entre deux appareils s'effectue uniquement à partir de l'écran du menu de l'ordinateur. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Effectuer le jumelage du capteur" dans l'écran du menu (page 36).

1 Formater (initialiser)

Appuyez en même temps sur le bouton **MENU** à l'arrière de l'ordinateur et sur le bouton **AC**. Relâchez le bouton **MENU** lorsqu'un motif de test s'affiche sur l'écran.



Motif de test

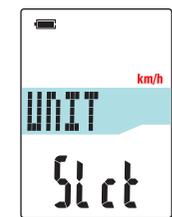
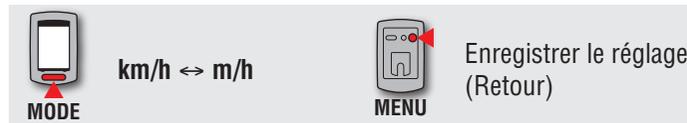
* Lorsque tous les éléments de l'écran s'allument sans l'affichage d'un motif de test sur l'écran, l'opération de formatage n'a pas été effectuée correctement. Refaites à nouveau l'opération de formatage.

Regarder la vidéo
(YouTube)

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

2 Sélectionnez l'unité de vitesse

Sélectionnez "km/h" ou "m/h".



3 Jumelage (Rechercher le numéro d'identification du capteur)

Lorsque vous ne possédez pas le capteur ANT+

Le "jumelage" n'est pas demandé. Appuyez sur le bouton **MENU** 5 fois pour passer à la 5ème étape "Choisissez le fuseau horaire" (page 11).

Lorsque vous possédez un capteur ANT+

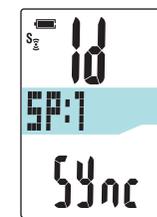
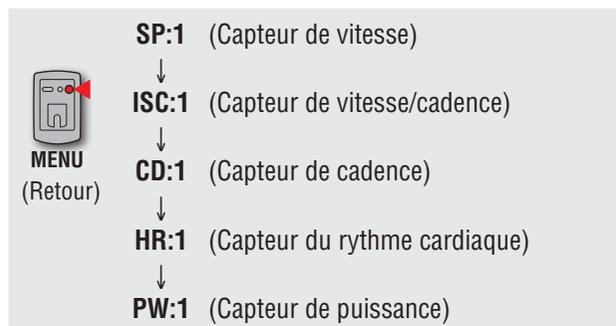
Afin que l'ordinateur détecte chaque capteur, il est nécessaire d'enregistrer le numéro d'identification de chaque capteur (jumelage). Effectuez le jumelage de votre ordinateur avec votre capteur ANT+ selon la procédure suivante.

Cet appareil propose de deux méthodes de jumelage différentes.

Comment rechercher le numéro d'identification du capteur	Description
Recherche automatique	L'ordinateur termine le jumelage en détectant le signal envoyé par le capteur. * Il est généralement conseillé d'utiliser cette méthode de jumelage.
Saisie manuelle du numéro d'identification	Lorsque le numéro d'identification du capteur est connu, vous pouvez effectuer le jumelage en saisissant ce numéro. * Utilisez cette méthode de jumelage lorsqu'il y a deux capteurs ANT+ ou plus, comme lors d'une course et que la recherche automatique ne peut être effectuée.

1 Pour le jumelage, affichez le capteur à l'écran

En appuyant sur le bouton **MENU** vous changez de capteur pour le jumelage. Affichez votre capteur.



* En configurant l'ordinateur, vous effectuez le jumelage du capteur dans l'ordre indiqué sur le schéma. Terminez la configuration de l'ordinateur, même si vous commettez une erreur de jumelage ou si vous l'ignorez. Vous pouvez modifier la configuration plus tard. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Effectuer le jumelage du capteur" dans l'écran du menu (page 36).

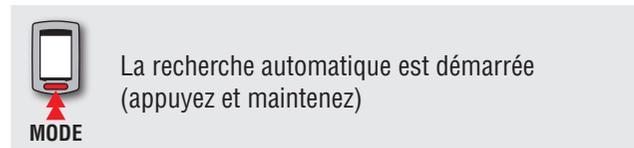
* Par défaut, vous pouvez effectuer le jumelage avec "**SP:1**" ou "**ISC:1**".

- Lorsque vous effectuez le jumelage avec "**SP:1**" L'affichage de "**ISC:1**" (capteur vitesse/cadence) est ignoré.
- Lorsque vous effectuez le jumelage avec "**ISC:1**" (capteur vitesse/cadence), l'affichage de "**CD:1**" (capteur de cadence) est ignoré.

2 Le jumelage démarre

Dans le cas d'une recherche automatique

Appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le. La valeur au bas de l'écran varie et la recherche automatique démarre.



* Quand un autre capteur ANT+ est à proximité, envoyez le signal de capteur du capteur à rechercher, puis appuyez et maintenez le bouton **MODE**. Il peut être plus facile de coupler avec le capteur que vous voulez.

Envoyer le signal du capteur avec l'écran de recherche automatique affiché.

* Notez le numéro d'identification pour votre commodité, qui est spécifique au capteur.

* Chaque capteur envoie un signal en réponse aux opérations suivantes.

Type de capteur	Méthode
SP Capteur de vitesse	
ISC Capteur de vitesse/cadence * Lorsque vous utilisez le capteur de vitesse / cadence CATEYE (ISC-11), sélectionnez [ISC] pour effectuer le jumelage.	Mettez l'aimant près de la zone du capteur (à une distance de moins de 3 mm)
CD Capteur de cadence	
HR Capteur du rythme cardiaque	Portez le capteur de rythme cardiaque
PW Capteur de puissance	Roulez à vélo

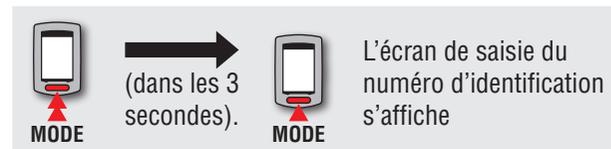
* L'ordinateur entre en mode recherche 5 minutes après le démarrage de la recherche automatique. Envoyez le signal du capteur à ce moment.

* En appuyant et en maintenant le bouton **MODE** dans le mode recherche, la recherche automatique s'annule. Elle s'annule automatiquement lorsque le signal du capteur ne peut pas être détecté en mode recherche.



En cas de saisie manuelle du numéro d'identification

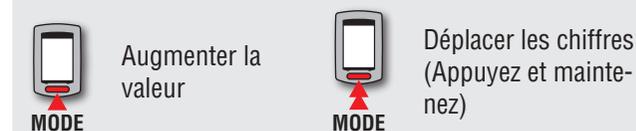
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **MODE** pour lancer la recherche automatique, puis appuyez sur le bouton **MODE** dans les 3 secondes. L'affichage passe à l'écran de saisie du numéro ID.



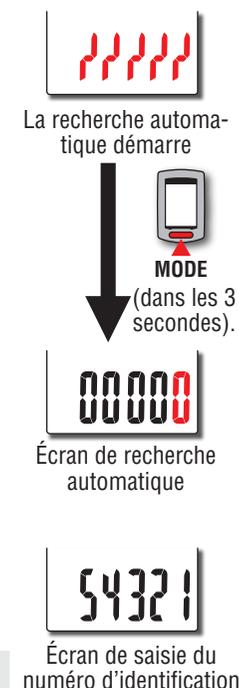
* Notez qu'il entre en recherche automatique quand un délai de 3 secondes ou plus s'est écoulé.

En appuyant sur le bouton **MODE**, vous modifiez la valeur et en appuyant et maintenant le bouton **MODE** vous passez à la valeur suivante.

Choix de paramètres : 00001 – 65535



Rendez-vous à l'étape 3.



3 Vérifiez le numéro d'identification et appuyez sur le bouton MENU

Le jumelage du capteur est terminé.



Enregistrer le réglage
(Retour)

54321

4 Effectuez un jumelage pour d'autres capteurs en suivant la même procédure

4 Saisissez la circonférence des pneus

Lorsque vous ignorez le jumelage avec le capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse
Le paramètre "Saisir la circonférence des pneus" est ignoré.



Rendez-vous à l'étape 5 "Choisissez le fuseau horaire" (page 11).

Lorsque vous effectuez le jumelage avec le capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse
Saisissez la circonférence des pneus (périmètre extérieur du pneu) en millimètres, sur le côté où le capteur est installé, selon la procédure suivante.

En appuyant sur le bouton **MODE**, vous modifiez la valeur et en appuyant et maintenant le bouton **MODE** vous passez à la valeur suivante.

Choix de paramètres : 0100 – 3999 mm



Augmenter la valeur



Déplacer les chiffres
(Appuyez et maintenez)



Enregistrer le réglage
(Retour)

50-1
TIRE
2096

* Circonférence des pneus pour les capteurs de puissance conçus pour transmettre un signal de vitesse

Lorsque vous ignorez le jumelage avec un capteur de vitesse/cadence, le réglage de la circonférence des pneus sur le capteur de puissance est réglé sur 2096 mm. Cette valeur peut être modifiée une fois la configuration terminée en suivant les instructions dans "Paramétrer la circonférence des pneus" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 35).

* Pour déterminer la circonférence du pneu, voir "Circonférence des pneus" (sur la droite de cette page).

Circonférence des pneus

Vous pouvez trouver la circonférence (L) de vos pneus en fonction de leur taille dans le tableau ci-dessous ou mesurer la circonférence directement (L) sur votre vélo.

Comment mesurer la circonférence (L) des pneus

Effectuez un tour de roue pour obtenir une mesure plus précise. Gonflez les pneus à la bonne pression et placez l'embout de la valve en bas. Marquez le point au sol et effectuez une révolution exacte de la roue en ligne droite lorsque le cycliste se trouve sur le vélo (jusqu'à ce que la valve se trouve à nouveau en bas). Marquez l'emplacement de la valve et mesurez la distance.



ou



* Mesurez la roue sur laquelle le capteur est installé.

Tableau de référence de la circonférence des roues

* Généralement, la taille des roues ou ETRTO est indiquée sur le flanc des roues.

ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935	28-540	24x1-1/8	1795	37-630	27x1-3/8	2169
54-203	12x1.95	940	32-540	24x1-1/4	1905	40-584	27.5x1.50	2079
40-254	14x1.50	1020	25-559	26x1(559)	1913	50-584	27.5x1.95	2090
47-254	14x1.75	1055	32-559	26x1.25	1950	54-484	27.5x2.10	2148
40-305	16x1.50	1185	37-559	26x1.40	2005	57-584	27.5x2.25	2182
47-305	16x1.75	1195	40-559	26x1.50	2010	18-622	700x18C	2070
54-305	16x2.00	1245	47-559	26x1.75	2023	19-622	700x19C	2080
28-349	16x1-1/8	1290	50-559	26x1.95	2050	20-622	700x20C	2086
37-349	16x1-3/8	1300	54-559	26x2.10	2068	23-622	700x23C	2096
32-369	17x1-1/4(369)	1340	57-559	26x2.125	2070	25-622	700x25C	2105
40-355	18x1.50	1340	58-559	26x2.35	2083	28-622	700x28C	2136
47-355	18x1.75	1350	75-559	26x3.00	2170	30-622	700x30C	2146
32-406	20x1.25	1450	28-590	26x1-1/8	1970	32-622	700x32C	2155
35-406	20x1.35	1460	37-590	26x1-3/8	2068		700C Tubular	2130
40-406	20x1.50	1490	37-584	26x1-1/2	2100	35-622	700x35C	2168
47-406	20x1.75	1515		650C Tubular 26x7/8	1920	38-622	700x38C	2180
50-406	20x1.95	1565	20-571	650x20C	1938	40-622	700x40C	2200
28-451	20x1-1/8	1545	23-571	650x23C	1944	42-622	700x42C	2224
37-451	20x1-3/8	1615	25-571	650x25C 26x1(571)	1952	44-622	700x44C	2235
37-501	22x1-3/8	1770	40-590	650x38A	2125	45-622	700x45C	2242
40-501	22x1-1/2	1785	40-584	650x38B	2105	47-622	700x47C	2268
47-507	24x1.75	1890	25-630	27x1(630)	2145	54-622	29x2.1	2298
50-507	24x2.00	1925	28-630	27x1-1/8	2155	56-622	29x2.2	2298
54-507	24x2.125	1965	32-630	27x1-1/4	2161	60-622	29x2.3	2326
25-520	24x1(520)	1753						
	24x3/4 Tubular	1785						

5 Choisissez le fuseau horaire

Dans la “Liste des fuseaux horaires”, sélectionnez le code de la ville la plus proche de chez vous.



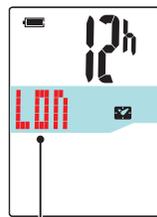
MODE

Changer
l’affichage



MODE

Enregistrer le réglage
(Appuyez et maintenez)

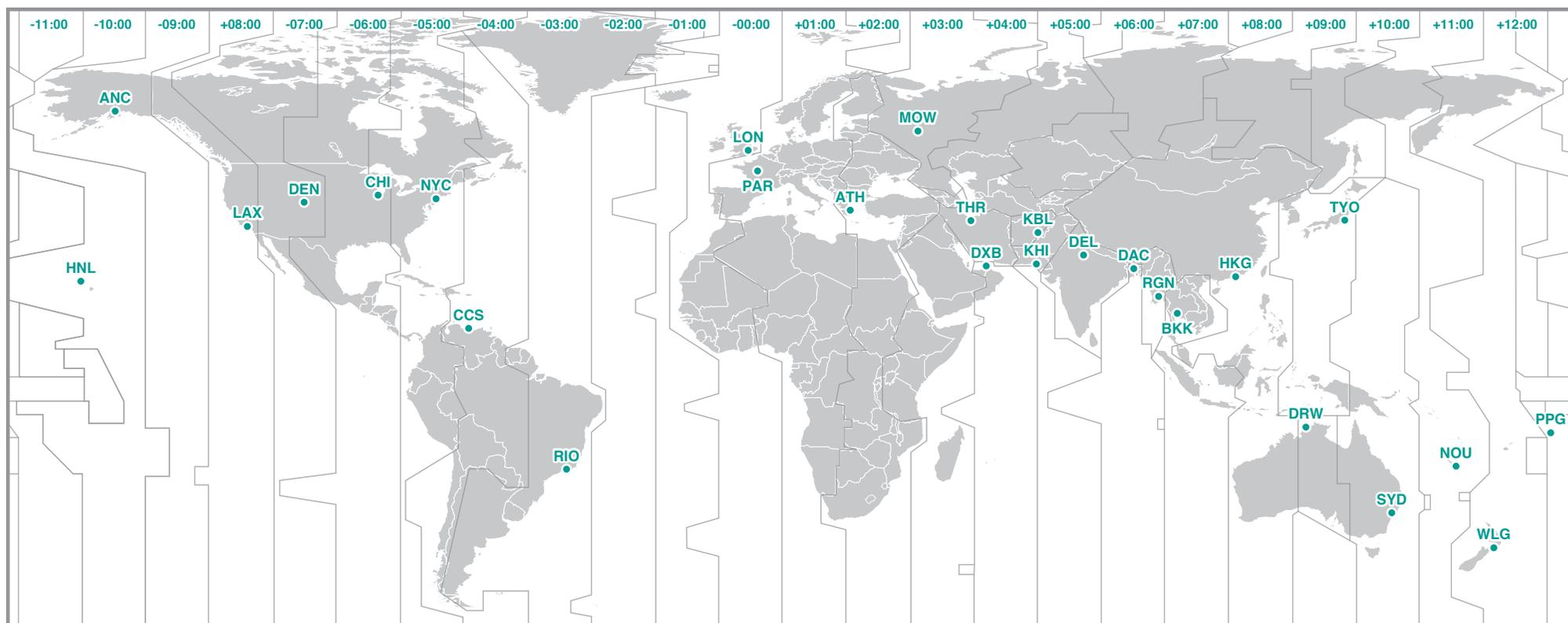


Code de la ville

Liste des fuseaux horaires

Code de la ville	Nom de la ville	Différence de temps
LON	Londres	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athènes	+2
MOW	Moscou	+3
THR	Téhéran	+3.5
DXB	Dubaï	+4
KBL	Kaboul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong-Kong	+8
TYO	Tokyo	+9

Code de la ville	Nom de la ville	Différence de temps
DRW	Darwin	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Nouméa	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denvers	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3



6 Sélectionnez l'heure d'été

Vous pouvez régler l'heure d'été lorsque vous avez activé l'heure d'été. Choisissez entre MARCHE et ARRÊT.

Réglage	Description
ON (MARCHE)	Avance l'horloge d'une heure
OFF (ARRÊT)	Affiche avec l'heure de l'horloge standard



MODE

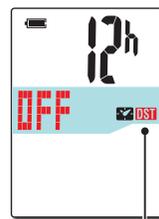
ON ↔ OFF



MODE

Enregistrer le réglage
(Appuyez et maintenez)

* Changez entre MARCHE/ARRÊT en fonction de la période d'heure d'été.



Icône d'heure d'été

7 Choisissez le format d'affichage de l'heure

Choisissez le format d'affichage de l'heure "12h" (format 12 heures) ou "24h" (format 24 heures).

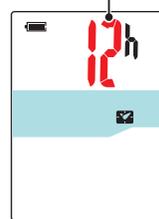


MODE

12h ↔ 24h

* La date et l'heure sont acquis à partir du signal GPS, par conséquent, il n'est pas nécessaire de les saisir.

Format d'affichage



8 Appuyez sur le bouton MENU pour terminer les réglages

La configuration est terminée et l'ordinateur change à l'écran de recherche GPS.



MENU

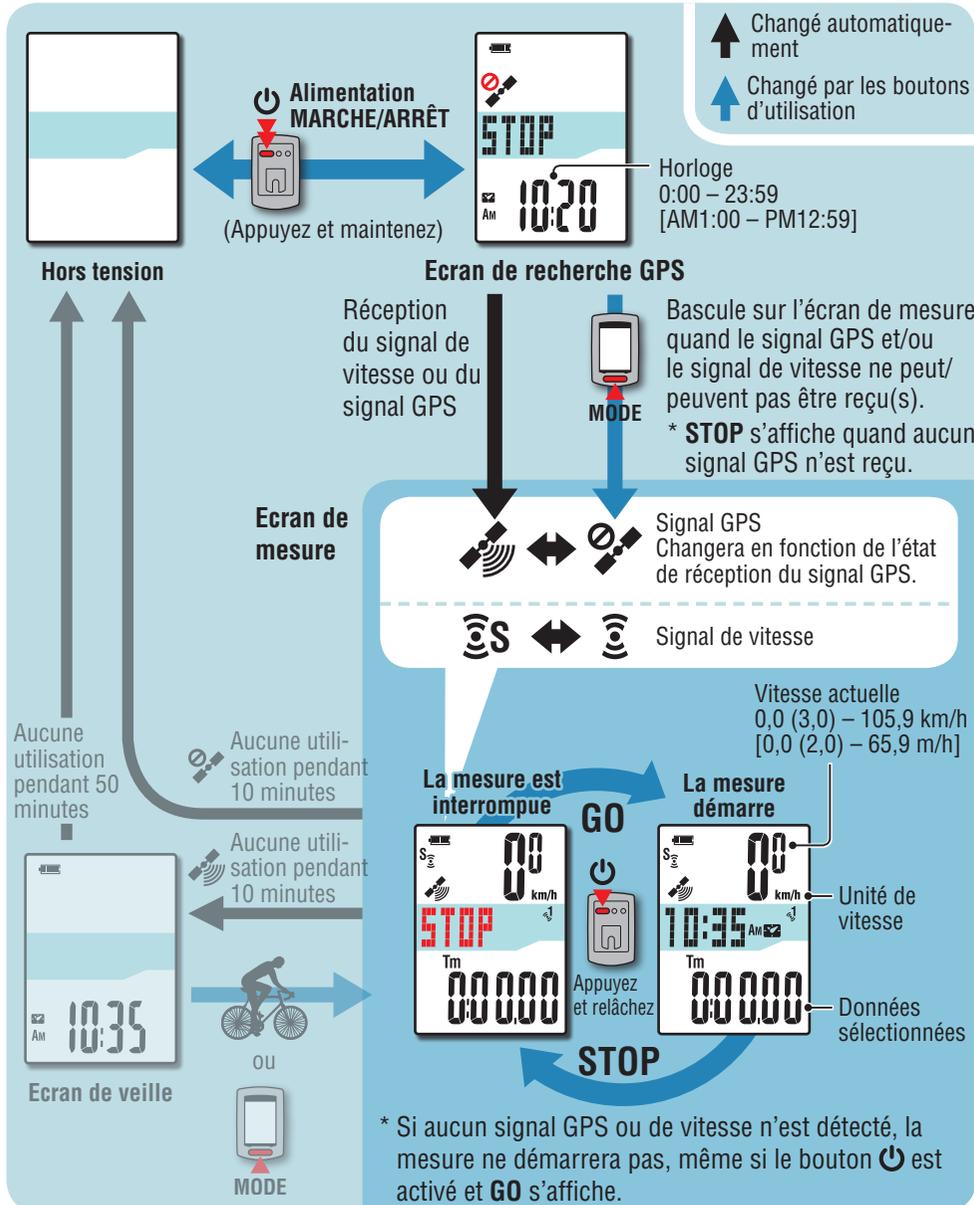
Configuration terminée
(Retour)



La configuration de l'ordinateur est maintenant terminée.
Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'ordinateur, consultez la section "Les écrans" (page 13).

Les écrans

Cet appareil est doté de trois écrans : un écran de recherche GPS, un écran de mesure et un écran de veille. Ces écrans s'affichent alternativement selon l'état de réception du signal GPS, et/ou du signal de vitesse, et le mouvement du vélo. Cette section décrit l'agencement de l'écran après la mise sous tension et jusqu'au démarrage des mesures.



Ecran de recherche GPS (lorsque l'alimentation est allumée)

Lors de la mise sous tension, l'écran de recherche GPS apparaît, l'appareil commence à rechercher le GPS.

Le comportement de l'appareil change, comme illustré ci-dessous, selon la réception ou la non réception du signal GPS et/ou du signal de vitesse.

État de réception	Comportement de l'appareil
Réception du signal de vitesse ou du signal GPS	L'appareil retourne à l'écran de mesure. Selon l'état de réception, l'icône de réception du signal GPS (📶) ou l'icône du signal de vitesse (S) s'affiche.
Non réception du signal de vitesse et/ou du signal GPS	En appuyant sur le bouton MODE on passe à l'écran de mesure, même sans réception de signal GPS ou de vitesse.

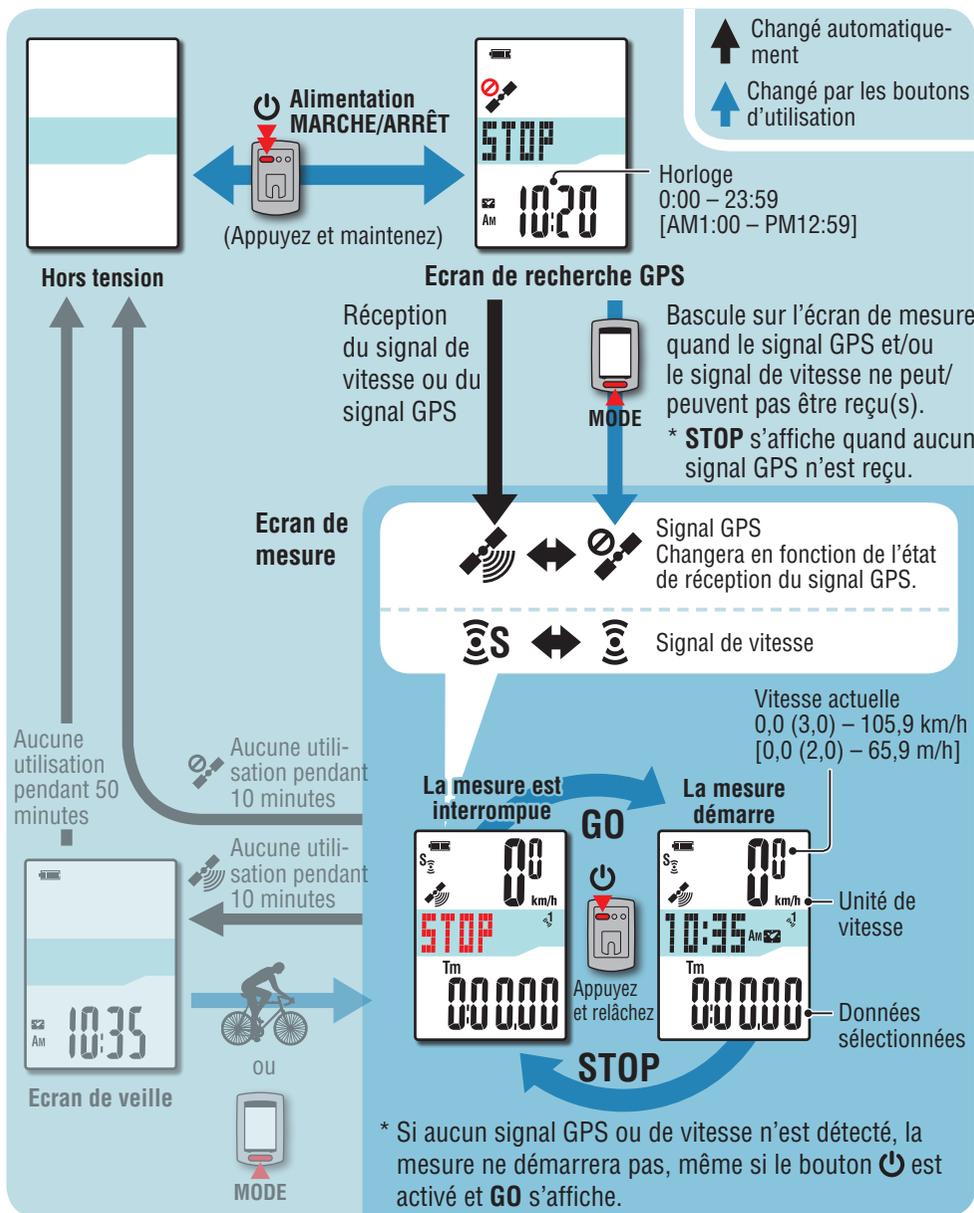
* La réception du signal prendra quelques minutes en fonction des conditions de réception.

Ecran de mesure

Voici l'écran de base de l'appareil. L'écran de mesure est doté des états décrits ci-dessous.

Affichage central	Signal GPS	Signal de vitesse	Description
	(Clignote)	(S éteint)	Dans cet état, une mesure est impossible même si vous roulez à vélo ; vous pouvez seulement vérifier les données de mesure et faire une opération de réinitialisation. * Aucun signal n'est détecté pour la mesure de vitesse. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement. (Arrêt automatique)
	(Clignote)	(Clignote)	La mesure est interrompue tandis que STOP est affiché. En appuyant sur le bouton ON , la mesure démarre ou est mise sur pause (STOP apparaît).
	(Clignote)	(S éteint)	
	(Allumé)	(Clignote)	

Introduction
 Comment installer l'appareil sur votre vélo
 Configuration de l'ordinateur
 Comment utiliser l'ordinateur
 Configuration de votre PC
 Téléchargement des données de mesure
 Modification de la configuration de l'ordinateur
 Autres



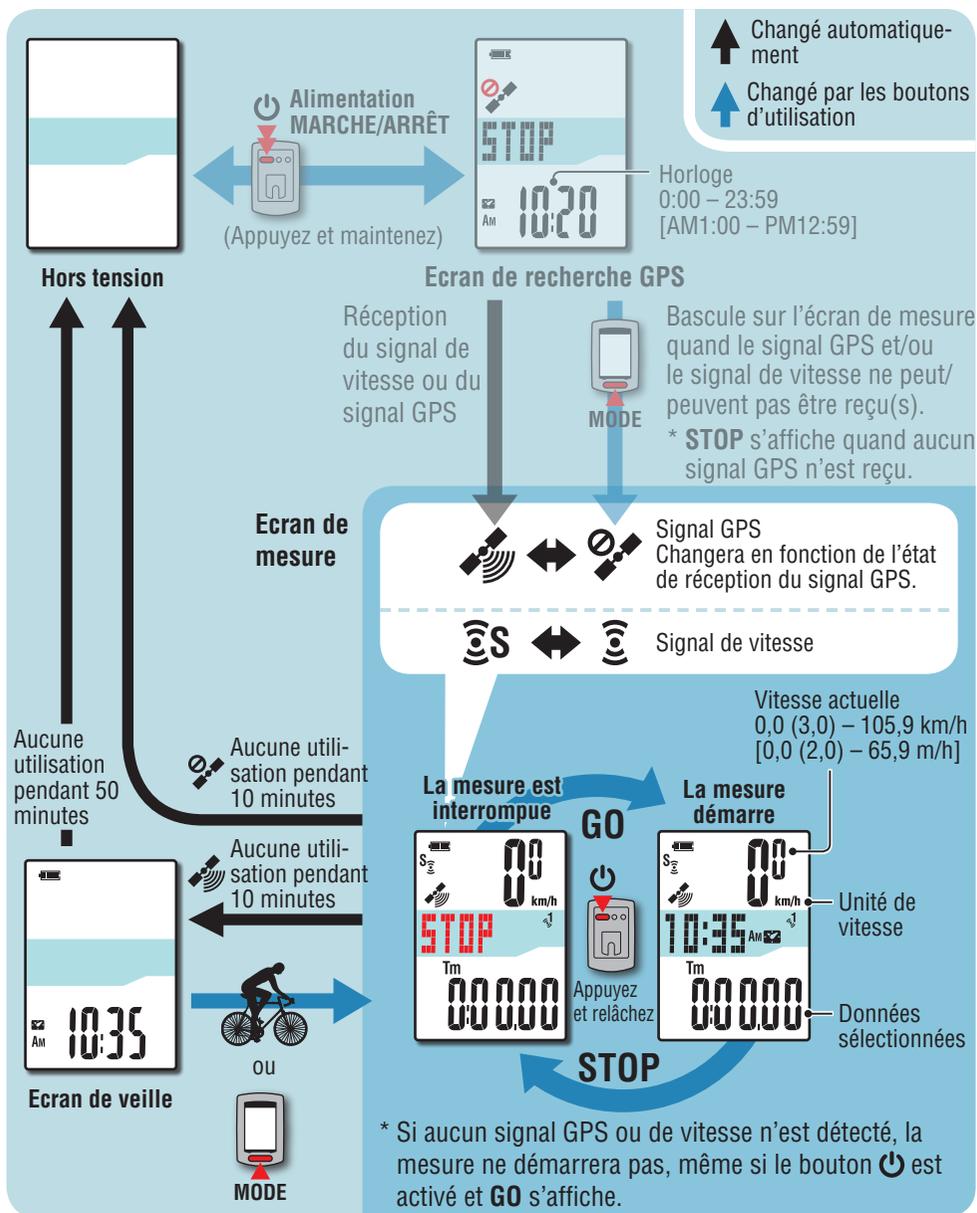
Affichage central	Signal GPS	Signal de vitesse	Description
 Clock	(Clignote)	(S éteint)	Dans cet état, l'appareil utilise le signal de vitesse pour mesurer. Il ne peut pas afficher l'altitude depuis le signal GPS et il est impossible d'enregistrer les informations de trajet. * L'altitude et les informations sur l'itinéraire peuvent être enregistrées à partir du moment où le signal GPS est reçu.
 Altitude	(Allumé)	(S éteint)	Dans cet état, l'appareil utilise le signal GPS comme outil de mesure ; il affiche l'altitude et il permet l'enregistrement des informations sur l'itinéraire. * Si le signal GPS est perdu pendant le déplacement du vélo, l'icône de non-réception du signal GPS (S éteint) clignotera et l'appareil arrêtera de mesurer. La mesure reprendra lorsque la réception du signal GPS est détectée de nouveau.
 Power	(Allumé)	(Clignote)	Dans cet état, l'appareil donne la priorité à des mesures par le biais du signal de vitesse. Il utilise le signal du GPS pour afficher l'altitude et enregistrer les informations sur l'itinéraire.

* Pour plus d'informations sur le démarrage/arrêt des mesures, voir les données de mesure et, concernant la réinitialisation de la fonction, référez-vous à la section "Fonctions disponibles sur l'écran de mesure" (page 16).

* L'appareil se met automatiquement hors tension si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 minutes et s'il n'y a aucun signal GPS et/ou signal de capteur ANT+ pendant ce temps-là. (Arrêt automatique)

Le signal GPS peut ne pas être reçu correctement, et donc l'unité peut arrêter de mesurer ou ne pas afficher les mesures appropriées dans les endroits ou les environnements suivants.

- Dans un tunnel, un souterrain et un bâtiment, entre des immeubles de grande taille, sous une structure élevée et une arcade, etc.
- Par mauvais temps (neige, pluie, etc.)
- À proximité d'une ligne à haute tension ou d'une station de relais téléphonique portable.
- Lorsque l'écran d'ordinateur ne fait pas face vers le ciel.



Ecran de veille

L'appareil passe automatiquement à l'écran de veille si le vélo ne bouge pas, ou si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 minutes tandis qu'un signal GPS ou de vitesse est en cours de réception. En reprenant votre vélo, l'appareil retourne à l'écran de mesure.

* L'appareil se met hors tension automatiquement après 50 minutes lorsque l'écran de veille est affiché. (Arrêt automatique)

* Lorsque le signal GPS ne peut pas être reçu alors que avec l'écran de veille est affiché, l'icône de non réception du signal GPS () clignote. Dans ce cas, lorsque le signal de vitesse ne peut pas être reçu, même le fait de reprendre le vélo ne fait pas revenir l'écran de mesure.

Fonctions disponibles sur l'écran de mesure

Commencer/arrêter la mesure

L'appareil est un cyclo-ordinateur doté d'un GPS et d'un récepteur de signal ANT+ intégrés.

⚠ ATTENTION:

Les mesures ci-dessous ne peuvent être prises sans réception de signaux GPS.

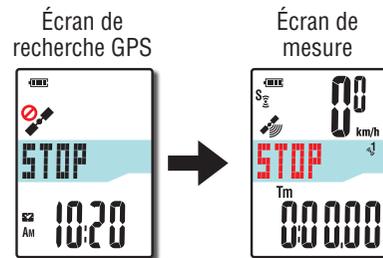
- Affichage de l'altitude et enregistrement des informations sur l'itinéraire
- Mesurer sans capteur ANT+

* Pour plus de détails concernant chaque écran, référez-vous à la section "Les écrans" (page 13).

1 Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes

L'appareil s'allume et l'écran de recherche GPS apparaît. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le signal GPS ait été reçu.

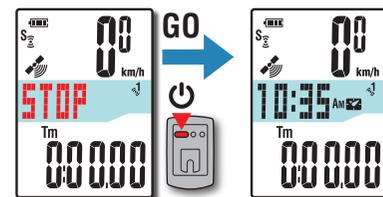
Après que le signal GPS et/ou le signal de vitesse ait été reçu, l'appareil passe de l'écran de recherche GPS à l'écran de mesure.



2 Vérifiez que l'icône de réception du signal GPS () s'allume, puis appuyez sur le bouton

STOP passe à GO sur l'écran de mesure et lance la mesure.

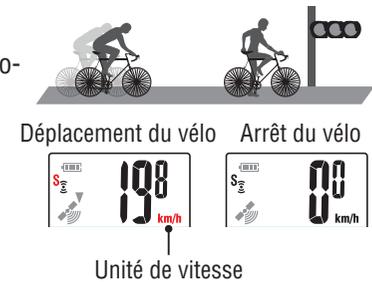
* En cas d'utilisation d'un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse, il est possible d'effectuer des mesures même si l'icône de non-réception de signal GPS () est allumée, mais l'altitude obtenue à partir du signal GPS ne peut être affichée et les informations sur l'itinéraire ne peuvent être enregistrées. L'altitude est affichée et les informations sur l'itinéraire peuvent être enregistrées à partir du moment où le signal GPS est reçu.



3 Commencez à pédaler

Pendant la mesure, la mesure démarre et s'arrête automatiquement en phase avec le mouvement du vélo.

- * Pendant la mesure, l'unité de mesure clignote.
- * L'icône du signal de vitesse () clignote quand le signal de vitesse est reçu.



4 Appuyez sur le bouton pour arrêter la mesure

STOP apparaît sur l'écran de mesure et arrête la mesure.

Une fois que la mesure s'arrête, appuyez sur le bouton **MODE**, puis maintenez-le enfoncé pour remettre les données de mesure sur 0 (opération de réinitialisation) et produire des données de trajet jusqu'à ce moment-là.



* Les données du début de la mesure jusqu'à l'opération de réinitialisation sont enregistrées comme un seul trajet, que l'appareil soit allumé ou éteint. Pour continuer la mesure, coupez l'alimentation sans effectuer d'opération de réinitialisation. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Remettre à zéro les données de mesure et pour générer les données de trajet" (page 18).

* Pour plus d'informations sur le téléchargement des données de trajet, consultez "Chargement des données de trajet" (page 22).

5 Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes

L'appareil s'éteint.

* Si l'appareil est éteint sans que la mesure n'ait été arrêtée, il redémarrera en mode de mesure lorsqu'il sera rallumé.

Le signal GPS peut ne pas être reçu correctement, et donc l'unité peut arrêter de mesurer ou ne pas afficher les mesures appropriées dans les endroits ou les environnements suivants.

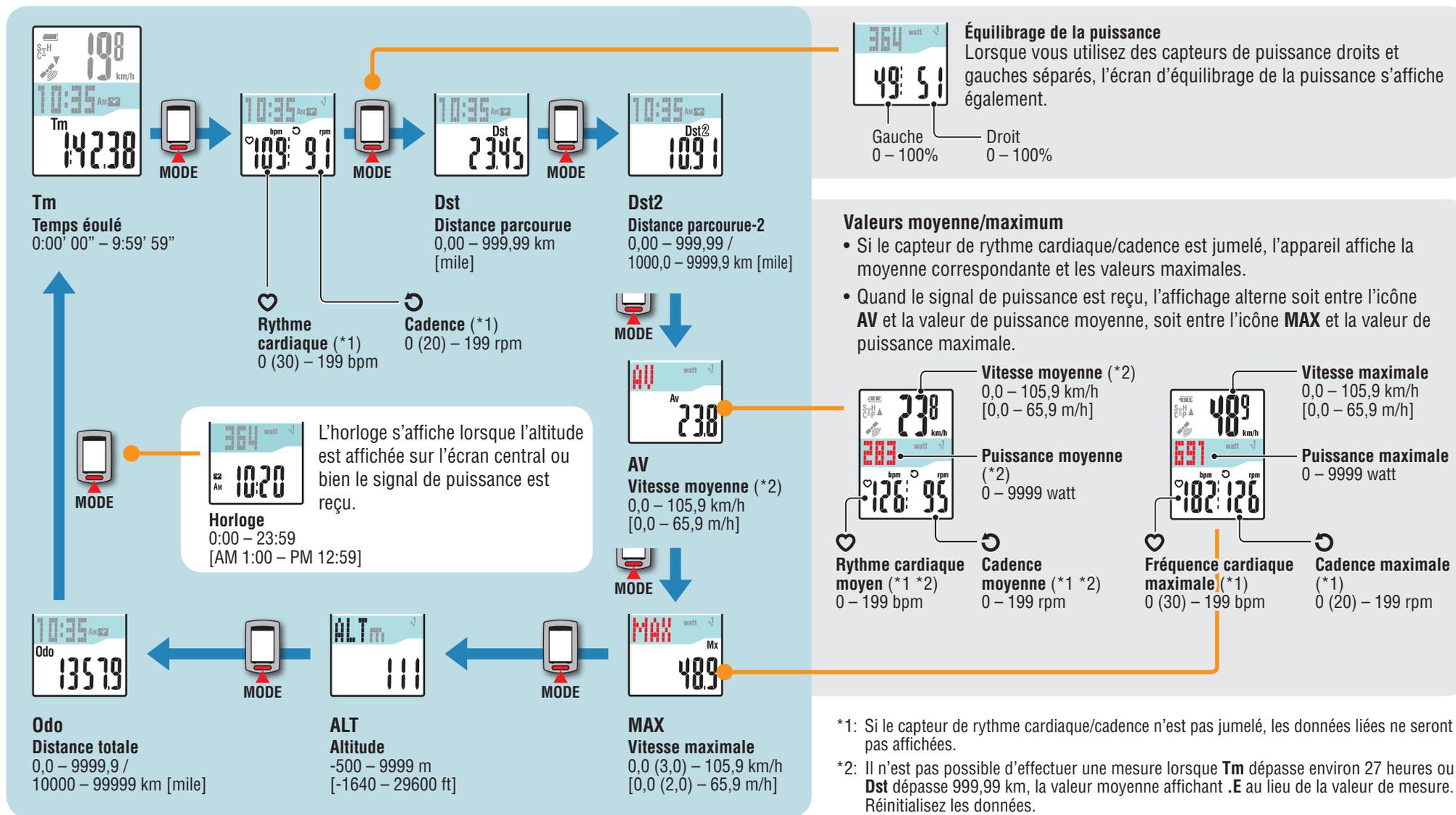
- Dans un tunnel, un souterrain et un bâtiment, entre des immeubles de grande taille, sous une structure élevée et une arcade, etc.
- Par mauvais temps (neige, pluie, etc.)
- À proximité d'une ligne à haute tension ou d'une station de relais téléphonique portable.
- Lorsque l'écran d'ordinateur ne fait pas face vers le ciel.

Changement de la fonction d'ordinateur

Appuyez sur le bouton **MODE** pour changer les données mesurées en bas de l'affichage, dans l'ordre indiqué dans la figure suivante.

* Les fonctions inutiles peuvent être cachées.

Pour plus de détails, consultez "Réglage de l'affichage de fonction" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 38).



Rétro-éclairage

Lors de l'utilisation pendant la nuit, le rétro-éclairage s'allume toujours.

Exemple : Réglage de l'heure de nuit : 7:00 PM à 6:00 AM



Le rétro-éclairage s'allume automatiquement

- * L'heure de nuit peut être réglée selon vos besoins. Pour plus de détails, consultez "Réglage de l'heure de nuit" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 38).
- * Par défaut, elle est réglée de 6:00 PM à 7:00 AM.

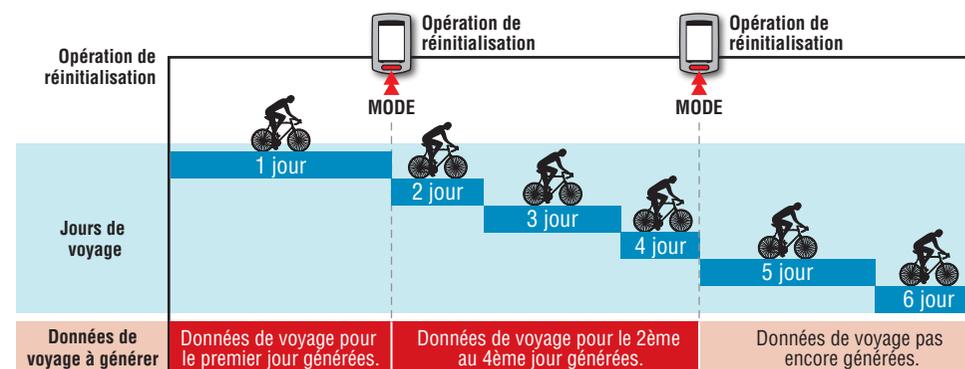
Remettre à zéro les données de mesure et pour générer les données de trajet

Appuyez et maintenez le bouton **MODE** avec l'écran de mesure affichée pour réinitialiser les données de mesure à 0 (réinitialisation du fonctionnement). Toutes les données de mesure jusqu'à ce moment-là sont générées comme des données de trajet.

Vous pouvez afficher les résultats de mesure et les enregistrer les voyages, en téléchargeant les données de voyage sur le site spécial "CATEYE Atlas™" via le logiciel dédié "CATEYE Sync™".



MODE
(Appuyez et maintenez)

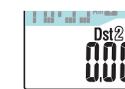


- * Un voyage est continu jusqu'à ce que l'opération de réinitialisation soit effectuée, même si l'alimentation est éteinte pendant la mesure.
- * La distance parcourue-2 (**Dst2**) n'est pas réinitialisée à 0, car elle doit être réinitialisée séparément. Pour plus de détails, consultez la section "Réinitialiser la distance parcourue-2" ci-dessous.
- * La distance totale (**Odo**) ne peut pas être réinitialisée.
- * Pour plus d'informations sur la façon de télécharger vers le CATEYE Atlas™, consultez la section "Téléchargement des données de mesure (données de trajet)" (page 22).
- * La capacité de la mémoire de cet appareil est limitée. Lorsque le volume des données dépasse la capacité de la mémoire, les nouvelles données ne seront plus enregistrées. Pour plus de détails, consultez la section "Intervalle d'enregistrement et limite de capacité" (page 26).

Réinitialiser la distance parcourue-2

Appuyez sans arrêter sur le bouton **MODE** avec la distance parcourue-2 affichée (**Dst2**) pour réinitialiser seulement les données de la distance parcourue-2 sur 0.

- * La valeur de distance parcourue-2 (**Dst2**) ne peut pas être enregistrée en tant que donnée de trajet.



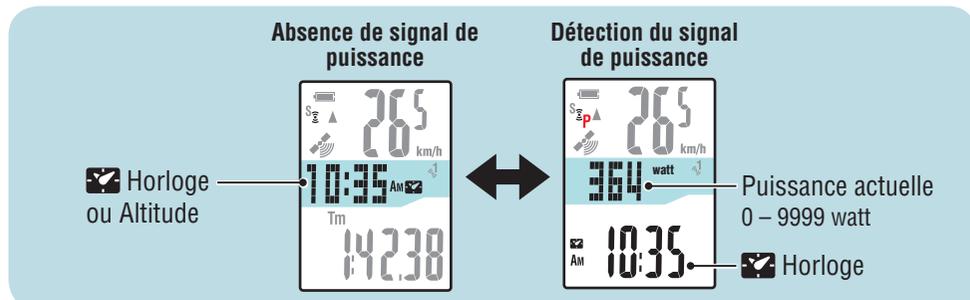
MODE
(Appuyez et maintenez)

Mesures de puissance

Vous pouvez prendre ces mesures si vous disposez du capteur de puissance ANT+.

Lors de la détection du signal de puissance, l'affichage au centre de l'écran de mesure passe à la puissance.

* L'affichage de l'heure se déplace depuis les données sélectionnées dans l'affichage central vers celle de l'écran du bas. Pour plus de détails, consultez la section "Changement de la fonction d'ordinateur" (page 17).



* Il est possible de mesurer la vitesse et cadence actuelles en fonction de votre capteur de puissance.

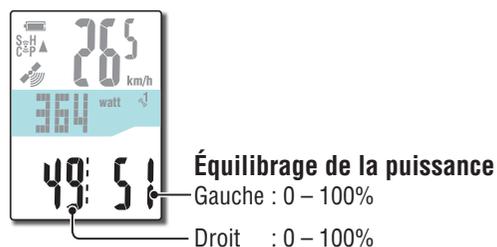
Équilibrage de la puissance

L'équilibrage de la puissance peut être mesuré si vous disposez de capteurs de puissance ANT+ droits et gauches séparés.

Quand un signal est reçu à partir d'un capteur de puissance droit et gauche séparé, l'équilibrage de la puissance est ajouté aux fonctions actuelles.

* Cette fonction est ignorée si le capteur de puissance ne distingue pas entre la gauche et la droite.

* Quand la puissance est nulle, l'écran affiche "--".



Calibrage du capteur de puissance

Une utilisation continue du capteur de puissance peut entraîner une légère dérive lorsqu'il n'est pas chargé. Calibrez-le régulièrement pour corriger cette dérive. Nous vous recommandons d'effectuer votre calibrage à l'avance, surtout pour les mesures importantes.

* Lisez le manuel d'instruction du capteur de puissance et prenez en compte les précautions avant de démarrer le calibrage. Si votre calibrage est incorrect, il se peut que votre écran n'affiche pas les mesures de puissance exactes.

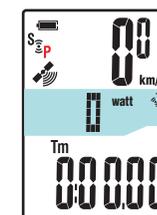
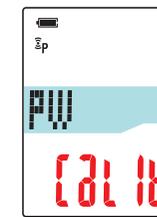
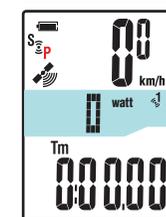
1 Appuyez sur le bouton MENU et maintenez-le pendant 4 secondes lorsque les mesures affichées à l'écran s'arrêtent

ATTENTION: Assurez-vous de ne mettre aucune charge sur les accessoires du capteur de puissance (pédalier, etc.) au cours du calibrage.

 Sur l'écran de calibrage (Appuyez et maintenez pendant 4 sec.)

CALIB clignote sur l'écran d'affichage et le calibrage démarre.

Après 3 secondes, le calibrage se termine et l'écran d'affichage repasse en mode écran de mesure.



Après 3 secondes

Configuration de votre PC

Dans un premier temps, accédez au site Web spécial CATEYE Atlas™ pour vous inscrire comme membre. Ensuite, installez CATEYE Sync™ sur votre PC (Windows/Mac). Vous pouvez télécharger les données de trajet mesurées avec cet appareil vers CATEYE Atlas™, STRAVA™, TrainingPeaks™ et d'autres, ou changer la configuration de l'ordinateur en utilisant votre PC.

⚠ ATTENTION: Utilisez l'ordinateur avec un environnement d'accès à Internet pour accéder au CATEYE Atlas™ ou télécharger CATEYE Sync™.

Inscription des membres sur CATEYE Atlas™

- Vous pouvez utiliser le même compte lors de l'utilisation de CATEYE INOU en étant un membre enregistré.
- Lorsque vous téléchargez les données du trajet acquises par cet appareil uniquement vers STRAVA™ ou vers TrainingPeaks™, l'inscription en tant que membre de CATEYE Atlas™ n'est pas nécessaire. Installez CATEYE Sync™, et consultez la section "Chargement des données de trajet" (page 22).

1 Accéder à CATEYE Atlas™

Accédez au site "CATEYE Atlas™" à partir de votre navigateur (<http://www.cateyeatlas.com>)



2 Cliquez sur [Create account]

Enregistrez-vous en tant que membre temporaire en suivant les instructions affichées à l'écran. Une fois que vous êtes inscrit, un e-mail est envoyé de CATEYE Atlas™. Accédez à l'URL spécifiée pour enregistrer votre adhésion formelle.

- * L'inscription comme membre est gratuite.
- * Notez l'adresse e-mail, le mot de passe et la date de naissance enregistrés, et assurez-vous de les conserver.



3 Cliquez sur [Login here]

4 Entrez votre adresse e-mail et votre mot de passe, puis cliquez sur [Login]

Entrez correctement l'adresse e-mail et le mot de passe enregistrés pour vous connecter.
* Allez à la section "Installation de CATEYE Sync™" (sur la droite de cette page).

Installation de CATEYE Sync™

Environnement d'exploitation pour CATEYE Sync™

OS	Windows XP (32 bits) et Vista / 7 / 8 (32 bits / 64 bits) *.NET Framework 3.5 est requis. Mac OS 10.6 ou version ultérieure
Mémoire	Environnement recommandé pour les OS respectifs
HDD	Capacité disponible requise : 64 Mo ou plus
Navigateur	Internet Explorer 7 ou version ultérieure, Safari 4.0 ou version ultérieure, Firefox et Google Chrome 5.0 ou version ultérieure

Comment installer CATEYE Sync™

1 Cliquez sur [Download CATEYE Sync™ now]

Téléchargez le fichier en suivant les instructions affichées à l'écran.



2 Double-cliquez sur le fichier exécutable téléchargé

OS	Fichier exécutable
Pour Windows	[setup.exe]
Pour Mac	[CATEYESyncSetUp.pkg]

* Les droits administrateur sont nécessaires pour exécuter le programme sur Windows Vista / 7 / 8.

3 Effectue l'installation en suivant les instructions affichées à l'écran

Une fois l'installation terminée, CATEYE Sync™ démarre.

* Allez à la section "Configuration de CATEYE Sync™" (page 21).

Configuration de CATEYE Sync™

Après l'installation de CATEYE Sync™, configurez les paramètres de connexion pour CATEYE Atlas™.

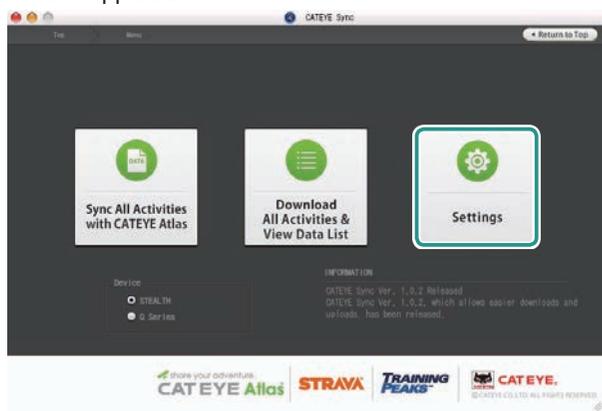
* Lorsque vous téléchargez les données de trajet uniquement vers STRAVA™ ou vers TrainingPeaks™, le paramétrage suivant n'est pas nécessaire.

1 Démarrez CATEYE Sync™

Double-cliquez sur le raccourci [CATEYE Sync™] pour démarrer CATEYE Sync™.

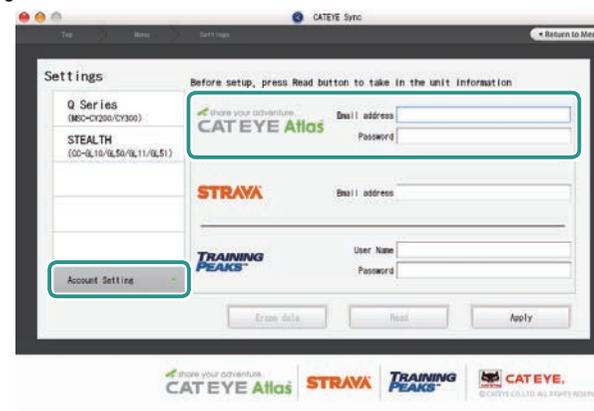
2 Cliquez sur [Settings]

L'écran des paramètres apparaît.



3 Cliquez sur [Account setting] et entrez votre adresse e-mail et votre mot de passe

Entrez correctement l'adresse email et le mot de passe que vous avez utilisé lorsque vous avez enregistré CATEYE Atlas™.



4 Cliquez sur [Apply]

Le paramétrage de la connexion pour CATEYE Sync™ est terminé. La configuration de votre PC est à présent terminée.

- * Pour plus d'informations sur la façon de télécharger les données de trajet, consultez la section "Téléchargement des données de mesure (données de trajet)" (page 22).
- * Avec CATEYE Sync™, vous pouvez synchroniser les paramètres configurés dans "Configuration de l'ordinateur" (page 7) avec l'ordinateur (sauf pour le jumelage). Pour plus de détails, consultez la section "Modification de la configuration de l'ordinateur" (page 30).
- * Lors de l'utilisation de CATEYE INOU, cliquez sur [INOUE] pour lancer INOU Sync. Lorsque vous utilisez CATEYE INOU pour la première fois, téléchargez CATEYE Sync™ INOU à partir de CATEYE Atlas™ pour l'installer.

Téléchargement des données de mesure (données de trajet)

Les données de trajet générées par l'opération de réinitialisation peuvent être téléchargées vers le site Web spécial CATEYE Atlas™ ou d'autres services (STRAVA™ et d'autres) avec la procédure suivante.

* Il est recommandé de télécharger fréquemment des données de trajet sur votre PC. Si trop de données sont accumulées, cela peut prendre plus de temps à télécharger ou entraîner une erreur de téléchargement.

Chargement des données de trajet

Sauvegardez les données de trajet de l'ordinateur sur votre PC, et chargez toutes les données de trajet désirées sur CATEYE Atlas™, STRAVA™, ou TrainingPeaks™.

* **Les données de trajets sans l'opération de réinitialisation ne peuvent pas être reconnues avec CATEYE Sync™. Effectuez l'opération de réinitialisation de l'ordinateur avant la mise sur le support vertical.**

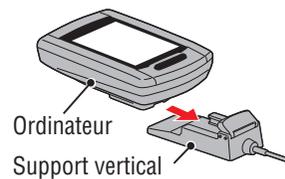
Regarder la vidéo
(YouTube)

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

1 Mettez l'ordinateur sur le support vertical

⚠ ATTENTION:

Ne posez pas un ordinateur mouillé sur la station d'accueil, par exemple s'il a été sous la pluie. Cela peut causer un court-circuit et endommager l'ordinateur ou les données.



2 Insérez la fiche USB dans votre PC

Seul  (Icône de batterie) est affiché sur l'écran.

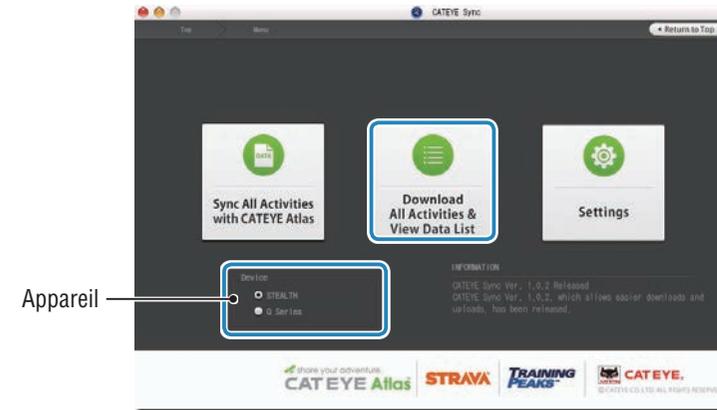


3 Démarrez CATEYE Sync™

Double-cliquez sur le raccourci [CATEYE Sync™] pour démarrer CATEYE Sync™.

4 Vérifiez que "STEALTH" est sélectionné dans Appareil, et cliquez sur [Download All Activities & View Data List]

Les données de trajet sont téléchargées de l'ordinateur sur votre PC, puis l'écran de la liste des données s'affiche.

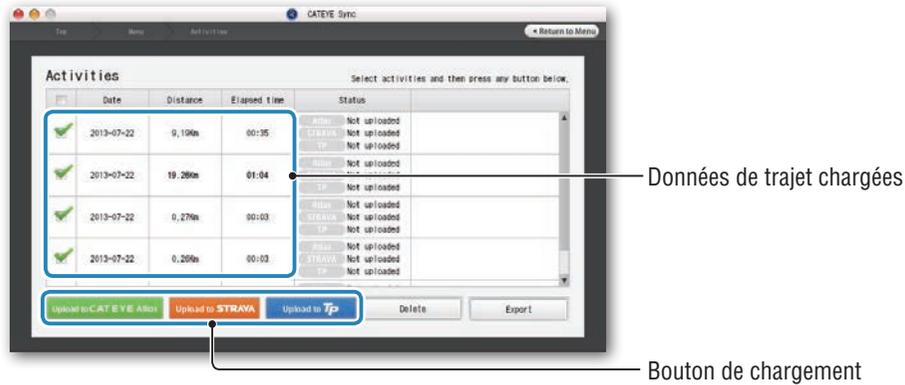


* Les données de trajet téléchargées avec succès sur votre PC sont automatiquement supprimées de l'ordinateur.

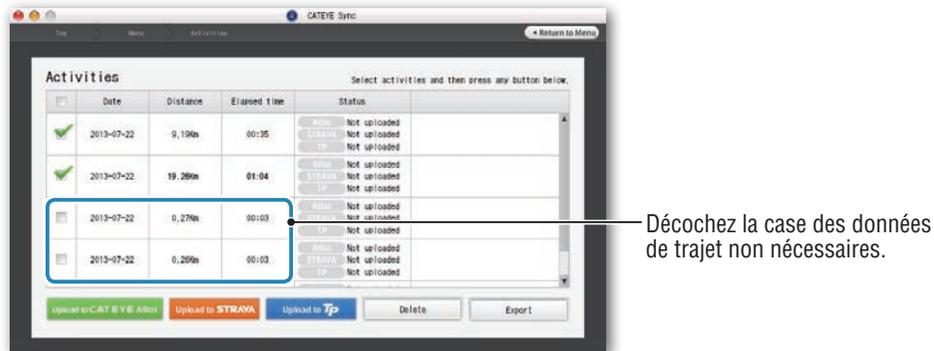
* Les données de mesure qui n'ont pas été réinitialisées ne peuvent pas être lues.

5 Vérifiez que les données de trajet que vous voulez charger ont été sélectionnées, et cliquez sur le bouton de chargement désiré

Les données de trajet transférés sont affichées dans la liste des données avec une coche.



Décochez la case des données de trajet non nécessaires, et cliquez sur le bouton de chargement pour le site de service sur lequel vous voulez charger les données.



Bouton de chargement	Destination des données de trajet chargées
	CATEYE Atlas™
	STRAVA™
	TraingPeaks™

- * Vous devez avoir un compte sur le site correspondant pour charger des données sur STRAVA™ ou TrainingPeaks™. L'authentification sur le site est requise lors du premier chargement. Après avoir cliqué sur le bouton de chargement, suivez les instructions à l'écran et entrez le code d'authentification fourni par le site.
- * Cela peut prendre du temps pour télécharger les données selon la taille des données et l'état de la ligne.

Lorsque le chargement est terminé, les sites sur lesquels vous avez chargé les données seront indiqués dans la colonne "Status" et les liens au trajet seront affichés dans la colonne adjacente.



- * Cliquer sur un lien lancera votre navigateur et affichera le trajet chargé.

Synchronisation de toutes les activités

Cliquez sur [Sync All Activities] pour pouvoir télécharger les données de trajet sur votre PC et charger les trajets sur les sites de service avec un seul appui de bouton. Les données de trajet sont chargées sur le site de service utilisé précédemment.



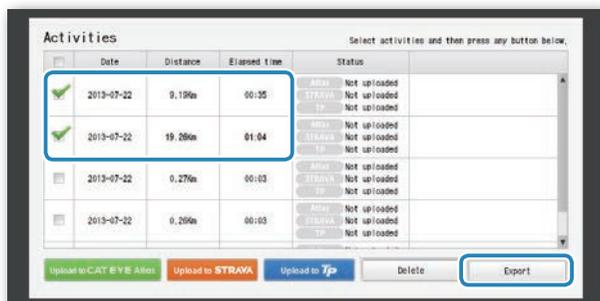
- * Vous pouvez cocher la destination du chargement avec la couleur du bouton. (Vert : CATEYE Atlas™, Orange : STRAVA™, Bleu : TrainingPeaks™)
- * Pour charger des données de trajet spécifiques seulement ou pour charger des données de trajet sur un site de service différent du dernier utilisé, chargez en utilisant le bouton [Download All Activities & View Data List]. Pour plus de détails, voir Etape 6 de la section "Chargement des données de trajet" (à gauche de cette page).

Exportation des données de trajet

Vous pouvez exporter les données de trajet enregistrées dans CATEYE Sync™, et créer un fichier.

1 Vérifiez toutes les données du trajet sur l'écran de la liste des données, puis cliquez sur [Export]

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner le format de fichier apparaît.



* Sélectionner des données pour plusieurs trajets vous permet d'exporter plusieurs fichiers d'un seul coup.

2 Cliquez sur le format de fichier pour l'exportation

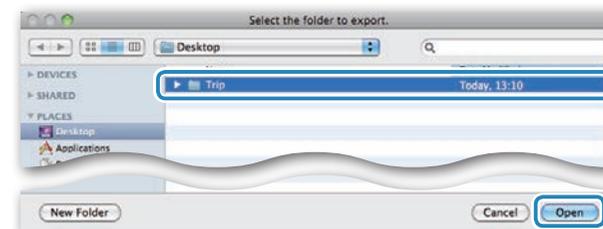


Format de fichier	Description
CATEYESync (.ces)	Un fichier qui peut être lu dans CATEYE Sync™ * Ceci peut être utilisé lors du transfert des données de trajet passées vers un nouveau PC, à l'occasion du renouvellement de votre PC.
.gpx	Un fichier de données GPS pour une utilisation générale * Ceci peut être utilisé après avoir consulté Google Earth™, etc.
.fit	Un fichier qui peut être lu dans STRAVA™ et dans TrainingPeaks™

Une fenêtre de sélection de la destination de sauvegarde apparaît.

3 Sélectionnez la destination de sauvegarde, puis cliquez sur [Open]

Le fichier sera exporté vers la destination spécifiée.



Importation des données de e-Train Data™ dans CATEYE Sync™

Les données de mesure chargées dans e-Train Data™ peuvent être utilisées avec CATEYE Atlas™ et d'autres services (STRAVA™ etc.) en les important dans CATEYE Sync™.

1 Exportez les données de mesure de e-Train Data™, et préparez un fichier

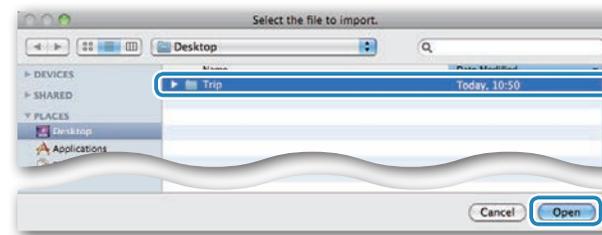
* Pour plus d'informations sur la façon d'exporter depuis e-Train Data™, consultez le manuel d'instructions de e-Train Data™.

2 Cliquez sur [Import] en haut de l'écran

Une fenêtre permettant de sélectionner le fichier apparaît.



3 Sélectionnez le fichier que vous désirez charger et cliquez sur [Open]



Fichiers compatibles	Description
.etd	Fichier e-Train Data™ Ver.3/4
.csv	Fichier e-Train Data™ Ver.2
.ces	Fichier CATEYE Sync

- * Le fichier CATEYE Sync exporté depuis un autre PC peut également être chargé.
- * Les fichiers CSV non créés avec e-Train Data™ Ver.2 ne peuvent pas être importés.

L'écran de la liste des données s'affiche, et le fichier sélectionné est ajouté à la liste des données.

Données de trajet

Données contenues dans les données de trajet

Date et l'heure (date et heure à laquelle la mesure a commence)

Temps écoulé

Données enregistrées à l'intervalle d'enregistrement spécifié

- Informations de localisation
- Distance parcourue
- Altitude du niveau de la mer
- Vitesse actuelle
- Cadence *1
- Rythme cardiaque *1
- Puissance *1

*1 : Celles-ci sont mesurées lors de l'utilisation d'une capteur compatible ANT+.

Intervalle d'enregistrement et limite de capacité

Cet appareil enregistre des données selon l'intervalle spécifié. L'intervalle d'enregistrement peut être sélectionné entre 1, 2 et 5 en fonction de votre utilisation (par défaut : 1 seconde). La durée d'enregistrement maximale et le temps maximum pour un trajet dépendent de l'intervalle d'enregistrement sélectionné comme suit.

Intervalle d'enregistrement	Temps maximum d'enregistrement (temps total de tous les voyages)	Temps maximum pour un unique trajet	Nombre maximum de trajets
1 secondes	35 heures	12 heures	250 trajets
2 secondes	70 heures	24 heures	
5 secondes	175 heures	60 heures	

* La durée d'enregistrement et le nombre de trajets ci-dessus sont fournis à titre indicatif. Ceux-ci peuvent être différents selon l'environnement d'exploitation.

* Pour plus d'informations sur le réglage des intervalles d'enregistrement, consultez "Réglage de l'intervalle de temps" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 38).

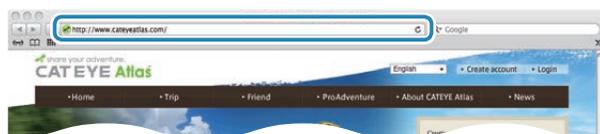
* En cas de dépassement de l'une des conditions ci-dessus, "MEM FULL" apparaît en clignotant sur l'écran, et aucune nouvelle donnée ne peut être enregistrée. Transférez les données de trajet vers CATEYE Sync™ pour sécuriser le volume de stockage de l'ordinateur. En cas de dépassement de la durée maximale d'un seul trajet, l'opération de réinitialisation (page 18) vous permet de démarrer la mesure en tant qu'autre trajet.

Revoir, modifier et partager le trajet (Ce que vous pouvez faire avec CATEYE Sync™)

Vous pouvez partager le trajet avec vos amis et d'autres utilisateurs, en modifiant les informations de trajet téléchargées vers CATEYE Atlas™.

1 Accéder à CATEYE Atlas™

Accédez au site "CATEYE Atlas™" à partir de votre navigateur (<http://www.cateyeatlas.com>).



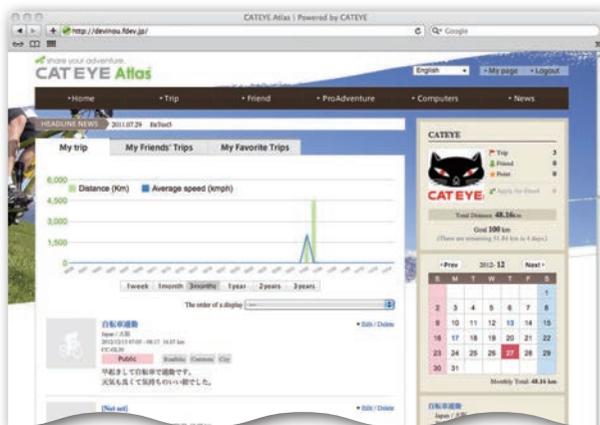
2 Cliquez sur [Login here]

* Si vous n'avez pas enregistré votre adhésion, consultez la section "Inscription des membres sur CATEYE Atlas™" (page 20).



3 Entrez votre adresse e-mail et votre mot de passe, puis cliquez sur [Login]

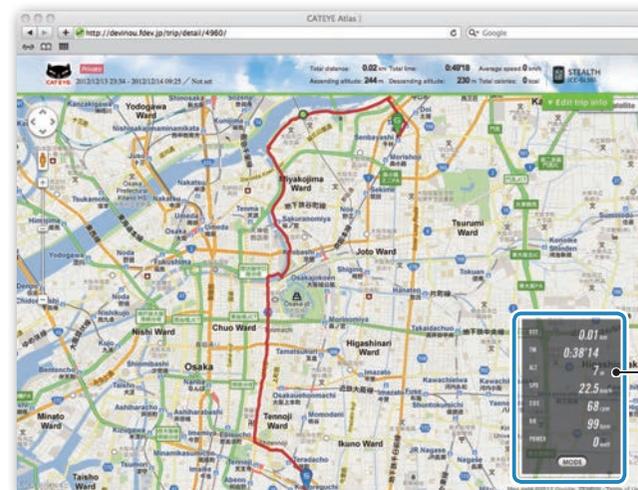
Entrez correctement l'adresse e-mail et le mot de passe enregistrés pour vous connecter. "My Page" apparaît.



* Sur Ma page, vous pouvez visualiser le trajet et les données de trajet passés, et définir la distance parcourue cible pour un certain laps de temps.

4 Cliquez sur le trajet téléchargé

Une carte de l'itinéraire du trajet s'affiche avec les données de conduite.



Données de conduite

* Le fait de cliquer sur **MODE** dans les données de conduite permet de modifier les éléments d'affichage.

5 Cliquez sur [Edit trip info] en haut à droite de la carte

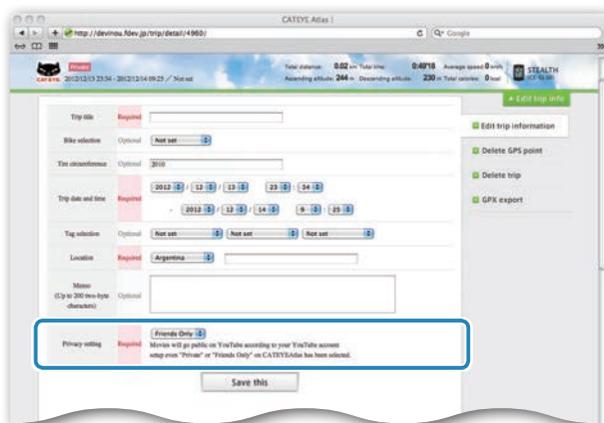
Un écran de modification des informations du trajet s'affiche.

Entrez les informations sur le trajet, y compris le titre, le vélo et le mémo.

6 Sélectionnez les paramètres de confidentialité

Sélectionnez les paramètres de confidentialité.

- **Private** : Peuvent être visualisés uniquement avec votre compte.
- **Public** : Tous les utilisateurs peuvent voir.
- **Friends only** : Seuls vos amis peuvent voir.



7 Cliquez sur [Save this]

La modification des informations de trajet est maintenant terminée.

Suppression du point GPS

Vous pouvez supprimer des points GPS particuliers sur l'itinéraire.

- 1 Cliquez sur [Delete GPS point] sur l'écran d'édition des informations du trajet. L'itinéraire du trajet apparaît sur la carte.

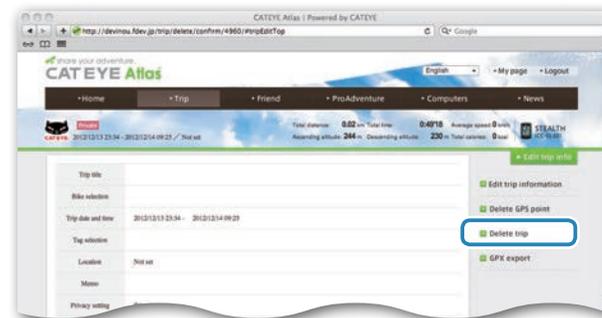


- 2 Cliquez sur un point de départ pour le tronçon de l'itinéraire que vous souhaitez supprimer. Un tronçon apparaît en fonction du déplacement du curseur.
- 3 Cliquez sur un point de fin pour le tronçon, couvrant l'itinéraire que vous souhaitez supprimer. Un message de confirmation apparaît.
- 4 Cliquez sur [Delete the GPS point selected]. Les points GPS dans du tronçon spécifié sont supprimés.

Suppression du trajet

Vous pouvez supprimer le trajet affiché.

- 1 Cliquez sur [Delete trip] sur l'écran d'édition des informations du trajet.



- 2 Cliquez sur [Delete].

* Les données de trajet de CATEYE Sync™ sur votre PC ne sont pas affectées.

* Le trajet supprimé peut être restauré en téléchargeant de nouveau à partir de CATEYE Sync™.

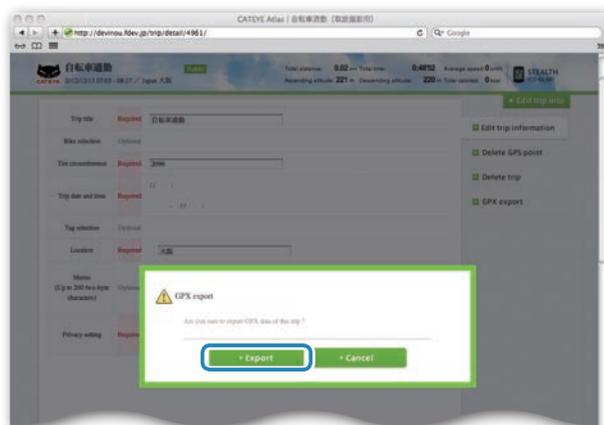
Exportation vers un fichier GPX

Exportation d'un fichier de données GPS d'utilisation générale du trajet.
Ceci peut être utilisé avec d'autres services, y compris Google Earth™.

- 1 Cliquez sur [GPX export] sur l'écran d'édition des informations du trajet.
Un message de confirmation apparaît.



- 2 Cliquez sur [Export].
Un fichier GPX est téléchargé.



Modification de la configuration de l'ordinateur

Vous pouvez modifier la configuration de l'ordinateur de deux façons.

- Changer les réglages avec CATEYE Sync™ (plus bas sur cette page)
Vous pouvez facilement modifier la configuration de votre application PC, avec l'ordinateur connecté à votre PC via le support vertical.

⚠ ATTENTION:

Le jumelage du capteur ANT+ ne peut pas être effectué avec CATEYE Sync™. Pour plus d'informations sur la façon de procéder, consultez la section "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36).

- Changer les réglages de l'ordinateur uniquement (page 33).
Ceci peut être utilisé lors du changement des réglages sans utiliser de PC.

Changer les réglages avec CATEYE Sync™

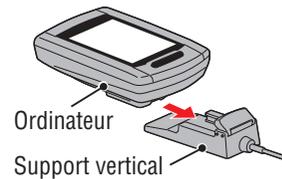
Regarder la vidéo
(YouTube)

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

1 Mettez l'ordinateur sur le support vertical

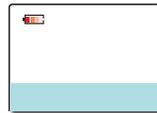
⚠ ATTENTION:

Ne posez pas un ordinateur mouillé sur la station d'accueil, par exemple s'il a été sous la pluie. Cela peut causer un court-circuit et endommager l'ordinateur ou les données.



2 Insérez la fiche USB dans votre PC

Seul  (icône de batterie) est affiché sur l'écran de l'ordinateur.

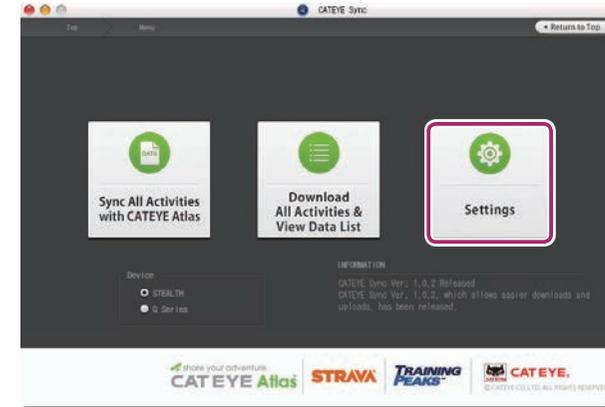


3 Démarrez CATEYE Sync™

Double-cliquez sur le raccourci [CATEYE Sync™] pour démarrer CATEYE Sync™.

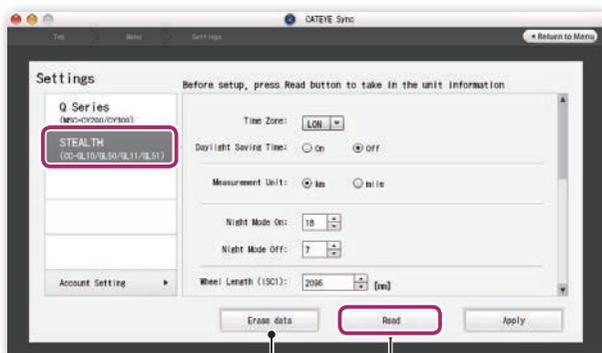
4 Cliquez sur [Settings]

L'écran des paramètres apparaît.



5 Cliquez sur [STEALTH] pour modifier les réglages

Avant de modifier les paramètres, cliquez sur [Read] pour charger les paramètres de l'ordinateur.



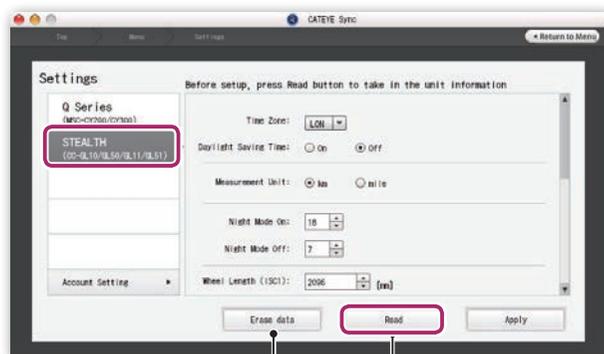
Supprimer les données enregistrées dans l'ordinateur.

Lire les paramètres actuels de l'ordinateur.

Modifiez les réglages selon la procédure suivante.

Éléments de réglage	Description
Fuseau horaire	Sélectionnez le code de la ville la plus proche de votre emplacement actuel. * Pour plus de détails, consultez la section "Liste des fuseaux horaires" (page 11).
Heure d'été	Sélectionnez si vous souhaitez utiliser l'heure d'été. • On : Avance l'horloge d'une heure. • Off : Affiche avec l'heure de l'horloge standard.
Unité de vitesse	Sélectionnez l'unité de vitesse (km/h ou m/h).

Éléments de réglage	Description
Réglage de l'heure de nuit	Régler l'heure lorsque le rétro-éclairage s'allume. <ul style="list-style-type: none"> • Night Mode On (Réglage nocturne ON) : Entrez l'heure à laquelle le rétro-éclairage doit commencer à s'allumer. • Night Mode Off (Réglage nocturne OFF) : Entrez l'heure à laquelle le rétro-éclairage doit s'éteindre. (Exemple) Lors de l'allumage de 19h00 à 06h00 Réglage nocturne ON : 19 Réglage nocturne OFF : 6 * Lorsque vous ne voulez pas allumer le rétro-éclairage de toute la journée, réglez la même valeur pour "Réglage nocturne ON" et pour "Réglage nocturne OFF".
Circonférence de la roue	Ce réglage est nécessaire si vous avez jumelé un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse. Attribuez la circonférence du pneu au capteur conçu pour mesurer la vitesse. (Plage de réglage : 0100 à 3999 mm) <ul style="list-style-type: none"> • ISC1 (ISC-1) : Capteur de vitesse/cadence 1 • SPD1 (SP-1) : Capteur de vitesse 1 • ISC2 (ISC-2) : Capteur de vitesse/cadence 2 • SPD2 (SP-2) : Capteur de vitesse 2 * Par défaut, il est réglé sur 2096. * Pour le capteur sans jumelage, la circonférence du pneu ne peut pas être réglée, même si elle est saisie. * ISC2 et SPD2 sont utilisés quand un ordinateur est couramment utilisé pour deux vélos. Pour plus de détails, consultez la section "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36). * Saisissez la circonférence des pneus pour les capteurs de puissance conçus pour transmettre un signal de vitesse en SP-2 .
Distance totale	Vous pouvez saisir la valeur de début de la distance totale et y ajouter la distance parcourue. (Plage de réglage : 00000 à 99999) * Ceci peut être utilisé lorsque vous renouvelez et/ou réinitialisez l'ordinateur. * Entrez la distance totale sous forme de nombre entier uniquement.



Supprimer les données enregistrées dans l'ordinateur.

Lire les paramètres actuels de l'ordinateur.

6 Cliquez sur [Apply]

Les modifications sont répercutées sur l'ordinateur.

Enlevez l'ordinateur du support vertical. La modification de la configuration de l'ordinateur est maintenant terminée.

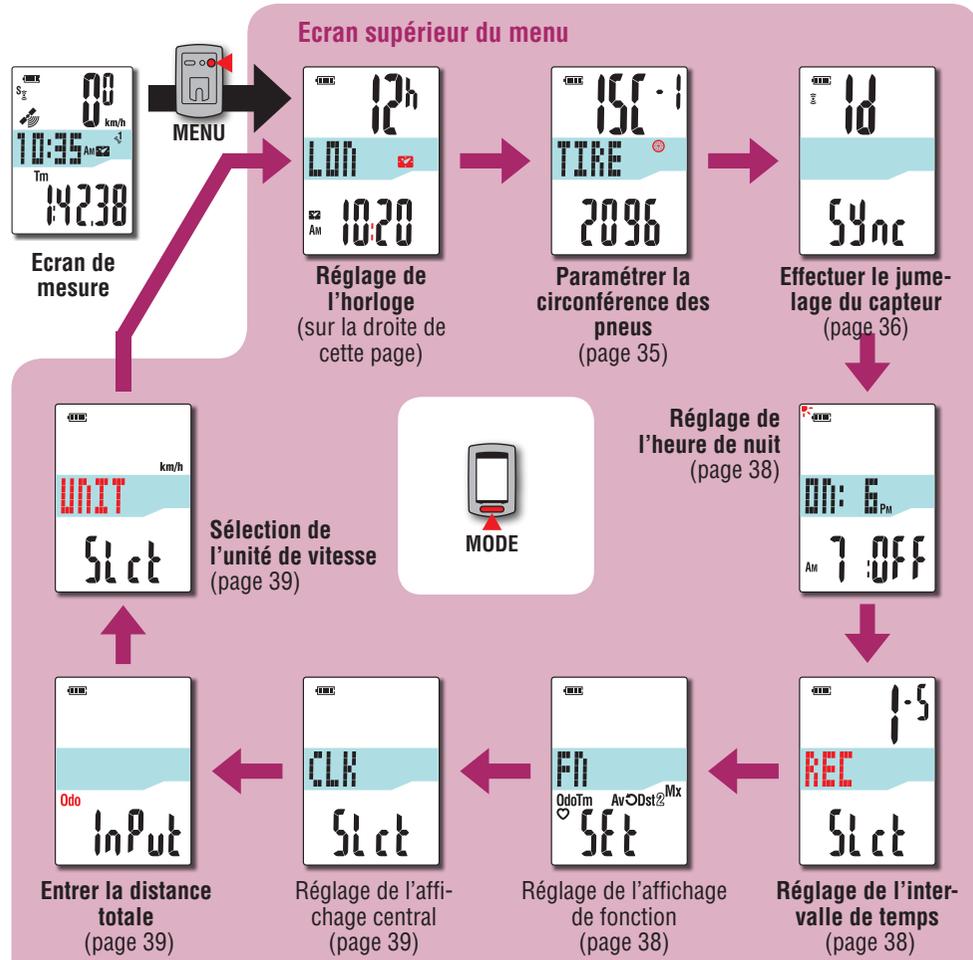
Éléments de réglage	Description
Intervalle d'échantillonnage	<p>Réglez l'intervalle d'enregistrement pour la mesure des données.</p> <p>* La durée maximale d'enregistrement (durée totale de toutes les données de trajet) et le temps maximum pour un trajet dépend de l'intervalle sélectionné.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1s (à des intervalles de 1 seconde) : 35 heures / 12 heures • 2s (à des intervalles de 2 secondes) : 70 heures / 24 heures • 5s (à des intervalles de 5 secondes) : 175 heures / 60 heures
Format d'affichage de l'heure	<p>Choisissez le format d'affichage de l'heure sur "12h" (affichage sur 12 heures) ou "24h" (affichage sur 24 heures).</p> <p>* La date et l'heure sont acquis à partir du signal GPS, par conséquent, il n'est pas nécessaire de les saisir.</p>
Affichage des fonctions	<p>Vous pouvez masquer les fonctions non souhaitées. (Coché : fonction affichée, décoché : fonction masquée)</p> <p>* La mesure est effectuée pour les fonctions masquées. Lorsqu'une fonction masquée s'affiche de nouveau, ses résultats de mesure en seront reflétés.</p>
Affichage central	<p>Sélectionnez l'affichage central de l'écran de mesure.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clock (Horloge) : L'heure est affichée. • Altitude (Altitude) : L'altitude est affichée. <p>* Lors de la détection du signal de puissance, l'affichage au centre de l'écran montre la puissance, quel que soit le réglage de l'affichage central.</p>

Changer les réglages de l'ordinateur uniquement

Appuyez sur le bouton **MENU** dans l'écran de mesure pour afficher l'écran du menu. Divers réglages peuvent être modifiés dans l'écran du menu.

* Lorsque vous avez modifié le réglage, appuyez toujours sur le bouton **MENU** pour l'enregistrer.

* Quitter l'écran du menu sans appui pendant 1 minute retournera à l'écran de mesure.



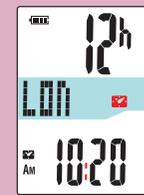
Changement du fuseau horaire (raccourci)

Lorsque vous voyagez entre deux régions, vous pouvez facilement restaurer le fuseau horaire à l'original.

* Pour plus de détails, consultez la section "Changement du fuseau horaire" (page 34).

Appuyez et maintenez pendant 4 sec.

De "Sélection de l'unité de vitesse" (page 39)



Changer les réglages
MODE
(Appuyez et maintenez)

Réglage de l'horloge

Modifiez les paramètres du fuseau horaire, de l'heure d'été, et le format d'affichage de l'horloge.

* Avec cet appareil, il n'est pas nécessaire de régler l'horloge/la date, car elles sont synchronisées après la réception du signal GPS.

Liste des fuseaux horaires

Sélectionnez le code de la ville la plus proche de votre emplacement actuel.



Changer l'affichage

* Pour plus de détails, consultez la section "Liste des fuseaux horaires" (page 34).

Heure d'été

Sélectionnez si vous souhaitez utiliser l'heure d'été.

ON (MARCHÉ)	Avance l'horloge d'une heure
OFF (ARRÊT)	Affiche avec l'heure de l'horloge standard



ON ↔ OFF

Format d'affichage de l'heure

Choisissez le format d'affichage de l'heure "12h" (format 12 heures) ou "24h" (format 24 heures).



12h ↔ 24h



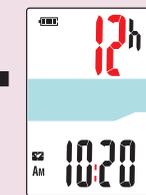
MODE



(Appuyez et maintenez)



(Appuyez et maintenez)



Enregistrer le réglage



MENU

Vers "Paramétrer la circonférence des pneus" (page 35)

Changement du fuseau horaire (raccourci)

Appuyez et maintenez le bouton **MODE** enfoncé pendant 4 secondes lorsque l'écran supérieur du menu est affiché pour restaurer le fuseau horaire précédent. Appuyez à nouveau pour restaurer le fuseau horaire d'origine.

Exemple : Changer le fuseau horaire

Réglage actuel	NYC (New York)
Réglage précédent	TYO (Tokyo)

Chaque écran supérieur du menu

Raccourci



Appuyez sans arrêter pendant 4 secondes.



Enregistrer le réglage



Le fuseau horaire a été changé de **NYC (New York)** à **TYO (Tokyo)** du réglage précédent.

Changer à nouveau le fuseau horaire

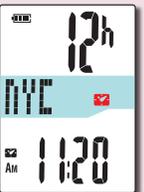
Réglage actuel	TYO (Tokyo)
Réglage avant de changer	NYC (New York)

Chaque écran supérieur du menu

Raccourci



Appuyez sans arrêter pendant 4 secondes.



Enregistrer le réglage



Le fuseau horaire a été changé de **TYO (Tokyo)** à **NYC (New York)** avant le changement.

* Lorsque vous voyagez entre deux villes ayant des fuseaux horaires différents, vous pouvez facilement restaurer le fuseau horaire d'origine en utilisant l'opération de raccourci, même après avoir changé le fuseau horaire de la deuxième ville.

* Le fuseau horaire enregistré pour le raccourci est le réglage précédent seulement.

Liste des fuseaux horaires

Code de la ville	Nom de la ville	Différence de temps
LON	Londres	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athènes	+2
MOW	Moscou	+3
THR	Téhéran	+3.5
DXB	Dubaï	+4
KBL	Kaboul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong-Kong	+8
TYO	Tokyo	+9

Code de la ville	Nom de la ville	Différence de temps
DRW	Darwin	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Nouméa	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3

* Pour plus de détails, reportez-vous à la carte à la page 11.



Paramétrer la circonférence des pneus

Ce réglage est nécessaire si vous avez jumelé un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse.

Attribuez la circonférence du pneu au capteur conçu pour mesurer la vitesse.

Changer les réglages

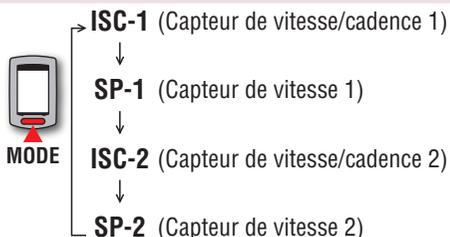


MODE
(Appuyez et maintenez)



Sélectionner le capteur

Sélectionnez le capteur sur lequel paramétrer la circonférence des pneus.



* Le capteur en cours d'utilisation apparaît en premier.

* Saisissez la circonférence des pneus pour les capteurs de puissance conçus pour transmettre un signal de vitesse en **SP-2**.

* **ISC-2** et **SP-2** sont utilisés lorsqu'un ordinateur est utilisé pour deux vélos différents. Pour plus de détails, consultez la section "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36).



MODE
(Appuyez et maintenez)



Saisir la circonférence des pneus

Choix de paramètres : 0100 – 3999 mm



Augmenter la valeur



Déplacer les chiffres
(Appuyez et maintenez)



Enregistrer le réglage

MENU

Vers "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36)

Circonférence des pneus

Vous pouvez trouver la circonférence (L) de vos pneus en fonction de leur taille dans le tableau ci-dessous ou mesurer la circonférence directement (L) sur votre vélo.

Comment mesurer la circonférence (L) des pneus

Effectuez un tour de roue pour obtenir une mesure plus précise. Gonflez les pneus à la bonne pression et placez l'embout de la valve en bas. Marquez le point au sol et effectuez une révolution exacte de la roue en ligne droite lorsque le cycliste se trouve sur le vélo (jusqu'à ce que la valve se trouve à nouveau en bas). Marquez l'emplacement de la valve et mesurez la distance.

* Mesurez la roue sur laquelle le capteur est installé.



ou

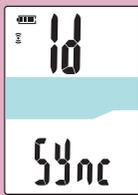


Tableau de référence de la circonférence des roues

* Généralement, la taille des roues ou ETRTO est indiquée sur le flanc des roues.

ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935	28-540	24x3/4 Tubular	1785	32-630	27x1-1/4	2161
54-203	12x1.95	940	32-540	24x1-1/8	1795	37-630	27x1-3/8	2169
40-254	14x1.50	1020	32-540	24x1-1/4	1905	40-584	27.5x1.50	2079
47-254	14x1.75	1055	25-559	26x1(559)	1913	50-584	27.5x1.95	2090
40-305	16x1.50	1185	32-559	26x1.25	1950	54-584	27.5x2.10	2148
47-305	16x1.75	1195	37-559	26x1.40	2005	57-584	27.5x2.25	2182
54-305	16x2.00	1245	40-559	26x1.50	2010	18-622	700x18C	2070
28-349	16x1-1/8	1290	47-559	26x1.75	2023	19-622	700x19C	2080
37-349	16x1-3/8	1300	50-559	26x1.95	2050	20-622	700x20C	2086
32-369	17x1-1/4(369)	1340	54-559	26x2.10	2068	23-622	700x23C	2096
40-355	18x1.50	1340	57-559	26x2.125	2070	25-622	700x25C	2105
47-355	18x1.75	1350	58-559	26x2.35	2083	28-622	700x28C	2136
32-406	20x1.25	1450	75-559	26x3.00	2170	30-622	700x30C	2146
35-406	20x1.35	1460	28-590	26x1-1/8	1970	32-622	700x32C	2155
40-406	20x1.50	1490	37-590	26x1-3/8	2068		700C Tubular	2130
47-406	20x1.75	1515	37-584	26x1-1/2	2100	35-622	700x35C	2168
50-406	20x1.95	1565		650C Tubular 26x7/8	1920	38-622	700x38C	2180
28-451	20x1-1/8	1545	20-571	650x20C	1938	40-622	700x40C	2200
37-451	20x1-3/8	1615	23-571	650x23C	1944	42-622	700x42C	2224
37-501	22x1-3/8	1770	25-571	650x25C 26x1(571)	1952	44-622	700x44C	2235
40-501	22x1-1/2	1785	40-590	650x38A	2125	45-622	700x45C	2242
47-507	24x1.75	1890	40-590	650x38A	2125	47-622	700x47C	2268
50-507	24x2.00	1925	40-584	650x38B	2105	54-622	29x2.1	2288
54-507	24x2.125	1965	25-630	27x1(630)	2145	56-622	29x2.2	2298
25-520	24x1(520)	1753	28-630	27x1-1/8	2155	60-622	29x2.3	2326

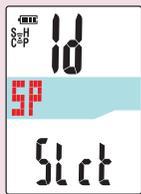
↓ Dans "Paramétrer la circonférence des pneus" (page 35)



Changer les réglages



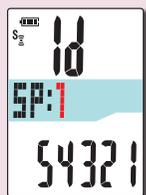
MODE
(Appuyez et maintenez)



MODE
(Appuyez et maintenez)



MODE



Suite
(page 37)

Effectuer le jumelage du capteur (rechercher le numéro d'identification du capteur)

Ce paramètre est requis lorsque vous avez un capteur ANT+.

Sélectionner le capteur

Sélectionnez le capteur à jumeler.



MODE

- SP (Capteur de vitesse)
- ↓
- ISC * (Capteur de vitesse / cadence)
- ↓
- CD (Capteur de cadence)
- ↓
- HR (Capteur du rythme cardiaque)
- ↓
- PW (Capteur de puissance)

* Lorsque vous utilisez le capteur de vitesse / cadence CATEYE (ISC-11), sélectionnez [ISC] pour effectuer le jumelage.

Sélectionner le nombre du capteur

Il est possible d'enregistrer 2 numéros d'identification par type de capteur sur l'ordinateur.



MODE

1 (1 capteur) ↔ 2 (2 capteur)

* L'ordinateur reconnaît automatiquement deux vélos en associant le capteur installé sur le deuxième vélo lors de la sélection de 2 (deuxième vélo).

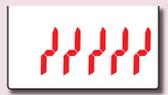
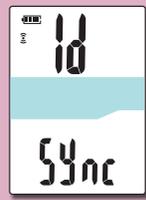
* L'étape suivante diffère si vous sélectionnez votre numéro d'identification par recherche automatique ou manuelle. Rendez-vous à l'étape qui correspond à votre sélection.

Pour ajouter ou réinitialiser le capteur ANT+, effectuez le jumelage selon la procédure suivante. Cet appareil propose deux méthodes de jumelage différentes.

Comment rechercher le numéro d'identification du capteur	Description
Recherche automatique	L'ordinateur termine le jumelage en détectant le signal envoyé par le capteur. * Il est généralement conseillé d'utiliser cette méthode de jumelage.
Saisie manuelle du numéro d'identification	Lorsque le numéro d'identification du capteur est connu, vous pouvez effectuer le jumelage en saisissant ce numéro. * Utilisez cette méthode de jumelage lorsqu'il y a deux capteurs ANT+ ou plus, comme lors d'une course et que la recherche automatique ne peut être effectuée.

↓ Vers "Réglage de l'heure de nuit" (page 38)

Jumeler le capteur (en continu)



Démarrage de la recherche



La recherche du numéro d'identification du capteur est terminée

En cas de recherche automatique

Appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le, l'affichage au bas de l'écran changera et la recherche automatique démarre. Envoyer le signal du capteur avec l'écran de recherche automatique affiché.

* Quand un autre capteur ANT+ est à proximité, envoyez le signal de capteur du capteur à rechercher, puis appuyez et maintenez le bouton **MODE**. Il peut être plus facile de coupler avec le capteur que vous voulez.

Saisie manuelle du numéro d'identification



Appuyez sur le bouton **MODE** dans les 3 secondes suivant le début de la recherche automatique. L'écran de saisie du numéro d'identification s'affiche.

Le numéro d'identification apparaît à l'écran. Notez le numéro d'identification pour votre commodité, qui est spécifique au capteur.



Saisir le numéro d'identification

En appuyant sur le bouton **MODE**, vous modifiez la valeur et en appuyant et maintenant le bouton **MODE** vous passez à la valeur suivante.

Choix de paramètres : 00001 – 65535



Augmenter la valeur



Déplacer les chiffres (Appuyez et maintenez)



* Chaque capteur envoie un signal en réponse aux opérations suivantes.

Type de capteur	Méthode
SP Capteur de vitesse	Mettez l'aimant près de la zone du capteur (à une distance de moins de 3 mm)
ISC Capteur de vitesse/cadence	
CD Capteur de cadence	
HR Capteur du rythme cardiaque	Portez le capteur de rythme cardiaque
PW Capteur de puissance	Roulez doucement

* L'ordinateur entre en mode recherche 5 minutes après le démarrage de la recherche automatique. Envoyez le signal du capteur à ce moment.

* En appuyant et en maintenant le bouton **MODE** dans le mode recherche, la recherche automatique s'annule. Elle s'annule automatiquement lorsque le signal du capteur ne peut pas être détecté en mode recherche.



Enregistrer le réglage



Enregistrer le réglage

Vers "Réglage de l'heure de nuit" (page 38)

De "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36)



Réglage de l'heure de nuit

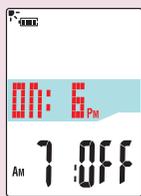
Régler l'heure lorsque le rétro-éclairage s'allume.

* Lorsque vous ne voulez pas allumer le rétro-éclairage de toute la journée, réglez l'heure de début et de fin sur la même heure.

Changer les réglages



MODE
(Appuyez et maintenez)



Heure de début

Entrez l'heure de début lorsque le rétro-éclairage doit s'allumer.



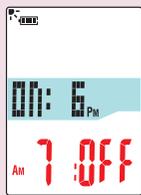
Augmenter la valeur



MODE
(Appuyez et maintenez)



MODE
(Appuyez et maintenez)



Heure de fin

Entrez l'heure de fin lorsque le rétro-éclairage doit s'éteindre.



Augmenter la valeur



Enregistrer le réglage

MENU

Vers "Réglage de l'intervalle de temps"

De "Réglage de l'heure de nuit"



Réglage de l'intervalle de temps

Régler l'intervalle de deuxième temps pour la mesure des données.

* La durée maximale d'enregistrement / durée maximale pour un trajet pouvant être enregistrée dans l'ordinateur dépend de l'intervalle sélectionné.

Changer les réglages



MODE
(Appuyez et maintenez)



MODE

Enregistrer le réglage



MENU

Intervalle d'enregistrement	Temps maximum d'enregistrement (temps total de tous les voyages)	Temps maximum pour un unique trajet
1-S (1 secondes)	35 heures	12 heures
2-S (2 secondes)	70 heures	24 heures
5-S (5 secondes)	125 heures	60 heures



1-S → 2-S → 5-S

Réglage de l'affichage de fonction

Vous pouvez masquer les fonctions non souhaitées.

* Il n'est pas possible de masquer le temps écoulé (Tm).

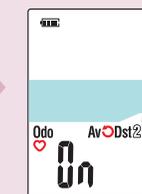
* La mesure est effectuée pour les fonctions masquées.

Lorsqu'une fonction masquée s'affiche de nouveau, ses résultats de mesure en seront reflétés.

Changer les réglages



MODE
(Appuyez et maintenez)



MODE

Enregistrer le réglage



MENU



ON ↔ OFF

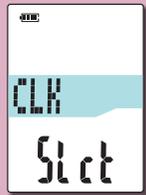


♥ ↻ → Dst → Dst2 → Av
↑
Odo ← ALT ← Mx ←

MODE
(Appuyez et maintenez)

Vers "Réglage de l'affichage central" (page 39)

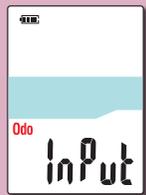
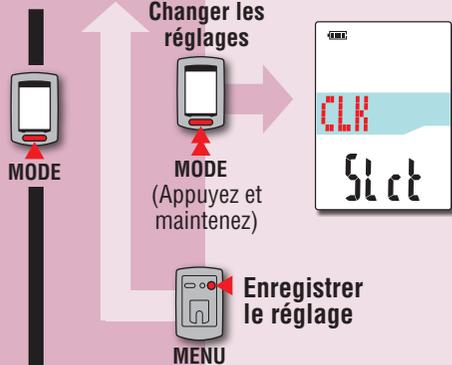
De "Réglage de l'affichage de fonction" (page 38)



Réglage de l'affichage central

Sélectionnez l'affichage central de l'écran de mesure.

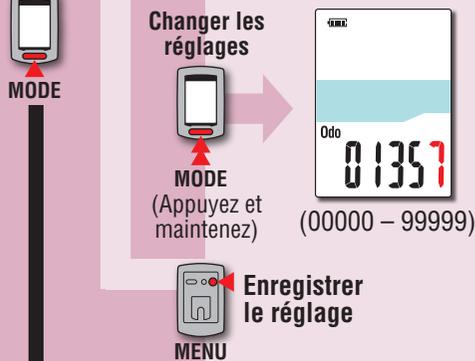
* Lors de la détection du signal de puissance, l'affichage au centre de l'écran montre la puissance, quel que soit le réglage de l'affichage central.



Entrer la distance totale

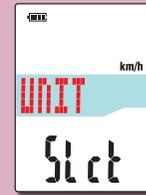
Vous pouvez saisir la valeur de début de la distance totale et y ajouter la distance parcourue. Utilisez cette fonction lorsque vous renouvelez et/ou réinitialisez votre appareil.

* Entrez la distance totale sous forme de nombre entier uniquement.



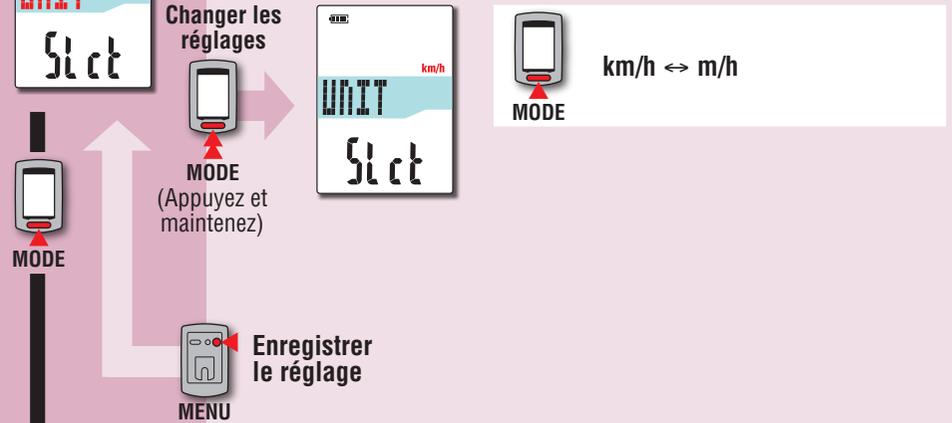
Vers "Sélection de l'unité de vitesse"

De "Entrer la distance totale"



Sélection de l'unité de vitesse

Sélectionnez l'unité de vitesse (km/h ou m/h).



Vers "Réglage de l'horloge" (page 33)

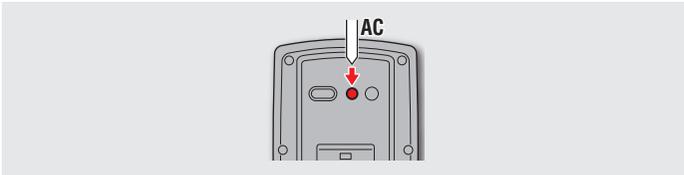
Lorsque l'opération est instable

Lorsque l'ordinateur ne s'affiche pas correctement, effectuez l'opération de redémarrage pour stabiliser le fonctionnement.

- * Effectuer l'opération de redémarrage supprime les enregistrements de mesure.
- * Nous vous recommandons d'effectuer l'opération de réinitialisation pour générer les données de voyage, avant d'effectuer l'opération de redémarrage.

Opération de redémarrage

Appuyez sur le bouton **AC** à l'arrière de l'ordinateur. Tous les éléments de l'écran s'allument pendant 2 secondes, et l'unité passera à l'écran de recherche GPS.



Ecran de recherche GPS

Données à stocker/données à supprimer

Les données à stocker/à supprimer lors de l'opération de redémarrage sont comme suit.

Données à stocker	Données à supprimer
Unité de vitesse	
Réglage de l'horloge (fuseau horaire, fuseau horaire précédent, heure d'été, et format d'affichage)	
Numéro d'identification de capteur pour chaque capteur (vitesse, vitesse/cadence, cadence, rythme cardiaque, puissance)	Données en train d'être mesurées (temps écoulé, distance parcourue, distance parcourue-2, vitesse moyenne, vitesse maximale, et informations d'itinéraire GPS)
Réglage de l'heure de nuit (heure de début et de fin)	
Intervalle d'enregistrement	
Affichage des fonctions	
Affichage central	
Distance totale (*1)	
Données du voyage générées lors de l'opération de réinitialisation	

*1 Une fois que vous faites l'opération de redémarrage avant l'opération de réinitialisation après la mesure, la distance n'est pas ajoutée à la distance totale.

Guide de dépannage

Les problèmes suivants ne sont pas à cause d'une panne.
Voir aussi "FAQ" dans CATEYE Atlas™ (web) (<http://www.cateyeatlas.com/qa/>).

Problèmes liés à l'ordinateur

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Lorsque l'alimentation est allumée,  (l'icône de la batterie) clignote, puis aucun affichage n'apparaît.	-	La capacité restante de la batterie est presque zéro. Chargez l'ordinateur selon la procédure décrite dans "Comment faire pour charger" (page 7).
Le courant est coupé pendant la conduite.	-	L'alimentation s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes si aucun signal GPS ou de vitesse n'est détecté. (Arrêt automatique)
Rien ne s'affiche lorsque vous appuyez et maintenez le bouton  pendant deux secondes.	La batterie de l'ordinateur est-elle déchargée ?	Chargez l'ordinateur selon la procédure décrite dans "Comment faire pour charger" (page 7).
Des données incorrectes s'affichent	-	Suivez la procédure décrite dans "Lorsque l'opération est instable" (page 40).
Impossible d'effectuer la mesure. (Si vous utilisez un capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse)	  ne clignote pas	
	Avez-vous jumelé l'ordinateur avec le capteur ?	Effectuer le jumelage (page 36).
	Les conditions d'installation du capteur sont-elles claires ?	Installez correctement le capteur d'après les instructions indiquées dans le manuel de votre capteur.
	La batterie du capteur est-elle épuisée ?	Remplacez les batteries.
	STOP s'affiche	
-		La mesure est mise sur pause. Appuyez sur le bouton  pour démarrer la mesure. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Commencer/arrêter la mesure" (page 16).

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Impossible d'effectuer la mesure. (Si vous n'utilisez pas de capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse)	 clignote	
	Est-ce immédiatement après la mise sous tension ?	Il peut se passer environ 2 à 3 minutes pour acquérir les informations de position, après la réception du signal GPS.
	Le lieu et la météo sont-ils assez bons pour capter le signal GPS ?	Le signal GPS peut ne pas être reçu correctement, et donc l'unité peut arrêter de mesurer ou ne pas afficher les mesures appropriées dans les endroits ou les environnements suivants. <ul style="list-style-type: none"> • Dans un tunnel, un souterrain et un bâtiment, entre des immeubles de grande taille, sous une structure élevée et une arcade, etc. • Par mauvais temps (neige, pluie, etc.) • À proximité d'une ligne à haute tension ou d'une station de relais téléphonique portable. • L'écran de l'ordinateur n'est pas orienté vers le haut.
	Est-ce l'unité est installée de telle sorte que l'écran de l'ordinateur (antenne) soit face vers le ciel ?	Pour recevoir correctement le signal GPS, installez l'appareil de manière à ce que l'ordinateur fasse face vers le ciel.
	STOP s'affiche	
-		La mesure est mise sur pause. Appuyez sur le bouton  pour démarrer la mesure. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Commencer/arrêter la mesure" (page 16).

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Les données de mesure sont incorrectes.	-	Si vous n'utilisez pas de capteur ANT+ conçu pour mesurer la vitesse, l'appareil utilise le GPS pour effectuer les mesures, ainsi selon les conditions de réception, la mesure peut être interrompue ou indiquer des valeurs différentes des valeurs actuelles.
MEM FULL clignote.	Est-ce que la durée maximale d'enregistrement ou le nombre de trajets dépassent la limite supérieure ? * Pour plus de détails, consultez la section "Intervalle d'enregistrement et limite de capacité" (page 26)	Connectez l'ordinateur à votre PC pour télécharger les données du trajet (page 22). Toutes les données de trajet transférées vers votre PC seront supprimées de l'ordinateur, et de nouvelles données pourront être enregistrées.
	Est-ce que la durée maximale pour une unique trajet dépasse la limite supérieure ? * Pour plus de détails, consultez la section "Intervalle d'enregistrement et limite de capacité" (page 26)	Effectuez l'opération de réinitialisation (page 18) pour arrêter le trajet en cours. Ensuite, vous pouvez enregistrer sous forme d'un autre trajet.
Le rétro-éclairage ne s'allume pas, même à l'heure prédéfinie.	Est-ce que l'heure de début et de fin sont réglées sur la même heure ?	Le rétro-éclairage ne s'allume pas lorsque l'heure de début et l'heure de fin sont réglées sur la même heure. Pour plus d'information sur le réglage de l'heure de nuit (heure de début et de fin), consultez la section "Réglage de l'heure de nuit" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 38).

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Le rétro-éclairage s'allume même pendant la journée.	Est-ce l'heure de début de la nuit est réglée correctement ?	Pour plus d'information sur le réglage de l'heure de nuit (heure de début et de fin), consultez la section "Réglage de l'heure de nuit" (en cas d'utilisation de CATEYE Sync™ : page 30, en cas d'utilisation de l'ordinateur uniquement : page 38).

Problèmes liés au capteur ANT+

Référez-vous aux informations suivantes lorsque le capteur ANT+ en option ou commercial n'est pas en cours d'utilisation.

- * Le jumelage avec l'ordinateur est nécessaire pour utiliser le capteur ANT+. Pour plus de détails, consultez la section "Effectuer le jumelage du capteur" (page 36).
- * Lorsqu'un capteur ANT+ commercial est en cours d'utilisation, référez-vous également au manuel d'instruction fourni avec votre capteur.

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Impossible de mesurer le rythme cardiaque (H ne clignote pas).	Avez-vous effectué le jumelage avec le capteur de rythme cardiaque ?	Effectuer le jumelage (page 36).
	L'émetteur s'est-il décollé de votre corps ?	Portez correctement l'émetteur de sorte qu'il soit en contact direct avec votre corps.
	Votre peau est-elle sèche ?	Humidifiez légèrement l'émetteur.
	L'émetteur a-t-il été trop porté ou endommagé après une longue utilisation ?	Remplacez-le.
	La batterie du capteur de rythme cardiaque est-elle épuisée ?	Remplacez les batteries.

Problème	Vérifier les éléments	Solution
Les mesures du rythme cardiaque ne sont pas constantes (elles sont effectuées à temps ou réinitialisées 0).	Le capteur de rythme cardiaque est-il fixé correctement ?	Fixez correctement le capteur de rythme cardiaque en vous référant au manuel d'instruction correspondant.
Impossible de mesurer la puissance (⊕ P ne clignote pas).	Avez-vous effectué le jumelage avec le capteur de puissance ?	Effectuer le jumelage (page 36).
	Les conditions d'installation du capteur de puissance sont-elles claires ?	Installez correctement le capteur de puissance en vous référant au manuel d'instruction correspondant.
	La batterie du capteur de puissance est-elle épuisée ?	Remplacez les batteries.
L'affichage de la puissance n'est pas précis.	–	Calibrez le capteur de puissance (page 19). * Une utilisation continue du capteur de puissance peut entraîner une légère dérive lorsqu'il n'est pas chargé. Calibrez-le régulièrement pour corriger cette dérive.

Maintenance

Pour nettoyer l'ordinateur ou les accessoires, utilisez un détergent neutre et dilué avec un chiffon doux, et essuyez avec un chiffon sec.

Comment mettre au rebut l'ordinateur

Retirez les vis (x 6) à l'arrière de l'ordinateur à l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez la batterie rechargeable intégrée, puis jetez l'ordinateur.

⚠ ATTENTION:

- **La batterie usée doit être jetée de façon appropriée conformément aux réglementations locales.**
- **Ne démontez pas l'appareil, sauf pour le jeter.**
- **Utilisez toujours des batteries rechargeables.**
- **Gardez les batteries qui ont été enlevées hors de la portée des enfants. Si un enfant a avalé une batterie par accident, consultez immédiatement un médecin.**

Accessoires en option

Accessoires standards

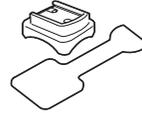
1602194
Kit de support



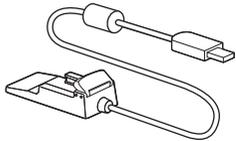
1600280N
Bande de support



1602193
Support

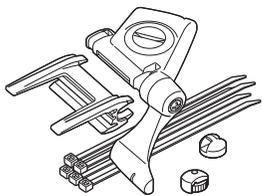


1603790
Support vertical (IF-CC01)

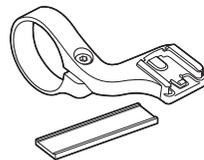


Accessoires en option

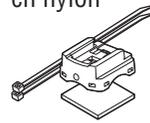
1603750
Capteur de vitesse
(vitesse/cadence) (ISC-11)



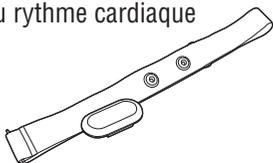
1604100
Support de devant



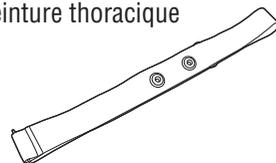
1602980
Support attaches
en nylon



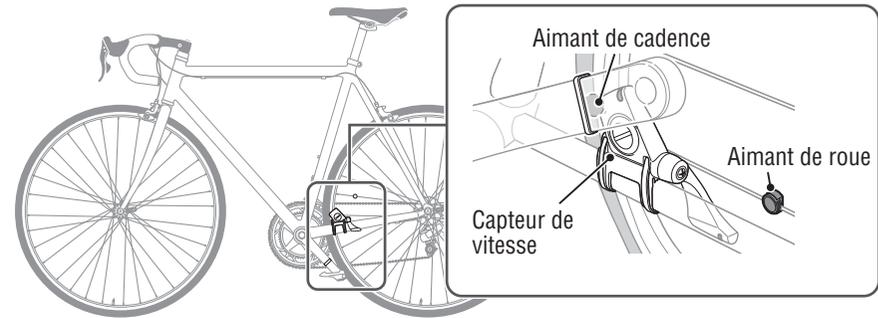
1603760
Capteur du rythme cardiaque
(HR-11)



1603595
Ceinture thoracique



Comment installer le capteur de vitesse/cadence (ISC-11)



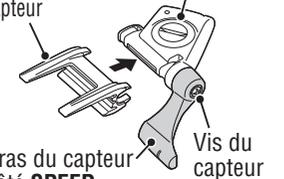
**Regarder la vidéo
(YouTube)**

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

1 Fixez temporairement le capteur de vitesse

- 1 Desserrez la vis du capteur sur le capteur de vitesse à l'aide d'un tournevis cruciforme pour vérifier que le bras du capteur bouge. N'enlevez pas complètement la vis du capteur.
- 2 Fixez le coussin en caoutchouc du capteur sur le capteur de vitesse, repérez le capteur de vitesse sur la base arrière, comme indiqué sur la figure ci-dessus, et fixez-le temporairement avec les attaches en nylon.

Coussinet en caoutchouc du capteur
Côté **CADENCE** du capteur de vitesse



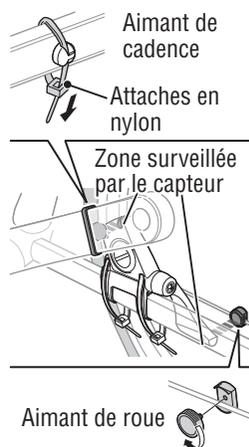
⚠ ATTENTION: Ne serrez pas les attaches en nylon complètement à ce stade. Une fois qu'une attache en nylon est serrée, elle ne peut pas être retirée.



2 Fixez temporairement l'aimant

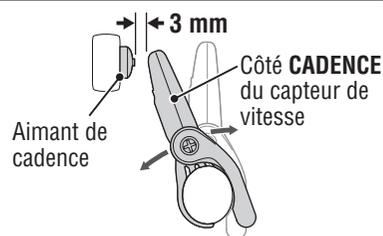
- 1 Fixez temporairement l'aimant de cadence à l'intérieur du pédalier avec des attaches en nylon, de sorte qu'il soit face à la zone du capteur sur le côté **CADENCE**.
- 2 Tournez le bras du capteur et fixez temporairement l'aimant de la roue au rayon qui fait face à la zone du capteur sur le côté **SPEED**.

* Lorsque le capteur de vitesse n'est pas positionné correctement par rapport aux deux aimants (de **CADENCE** et de **SPEED**), déplacez le capteur de vitesse d'avant en arrière afin qu'il se positionne correctement. Après avoir déplacé le capteur de vitesse, réglez la position de sorte que les deux aimants soient face à la zone du capteur concerné.

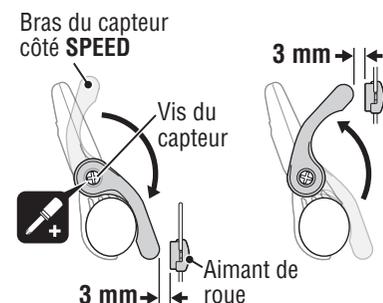


3 Réglez la distance à l'aimant

- 1 Inclinez le capteur de vitesse de telle sorte que la distance entre l'aimant de cadence et le côté **CADENCE** du capteur de vitesse soit d'environ 3 mm, et fixez-le fermement avec les attaches en nylon.



- 2 Tournez et ajustez le bras du capteur afin que la distance entre l'aimant de la roue et le bras du capteur soit d'environ 3 mm, et serrez fermement la vis du capteur.



4 Fixations des différentes pièces

Serrez fermement les attaches en nylon, la vis du capteur et l'aimant du capteur de vitesse, et vérifiez l'absence de desserrage.

* Pour les pédales à axe en acier, l'aimant de cadence peut être fixé magnétiquement sur l'axe de la pédale. Assurez-vous d'enlever l'adhésif double-face de l'aimant quand vous le faites.



Comment installer le capteur de fréquence cardiaque (HR-11)

La fréquence cardiaque est mesurée lorsque le capteur de fréquence cardiaque est porté sur la poitrine.

⚠ Avertissement !!! :

Cet appareil NE doit PAS être utilisé par les personnes portant un pacemaker.

- Afin d'éviter les erreurs de mesure, il est recommandé d'humidifier les tampons d'électrode avec de l'eau.
- Si votre peau est très sensible, le tampon d'électrode peut être humidifié avec de l'eau et porté sur un maillot de corps fin.

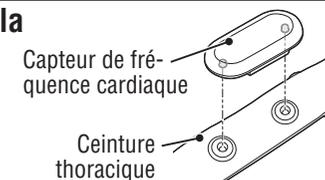
Regarder la vidéo (YouTube)

Cliquez sur le bouton, un navigateur s'affiche et un film est lu.

- Les poils de la poitrine risquent d'interférer avec les mesures.

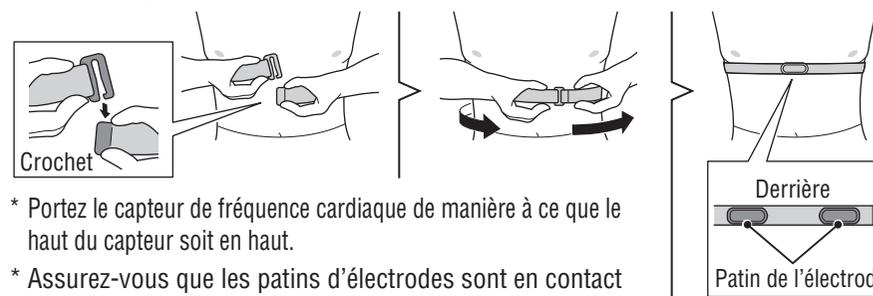
1 Fixez le capteur de fréquence cardiaque à la sangle de FC

Enfoncez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



2 Insérez le crochet de la sangle de FC à l'autre extrémité de la sangle

Portez le capteur de fréquence cardiaque avec la sangle de FC, et ajustez la longueur de la sangle de FC pour l'adapter à votre tour de poitrine (sous le buste). Un serrage trop fort de la sangle peut causer de l'inconfort.



- * Portez le capteur de fréquence cardiaque de manière à ce que le haut du capteur soit en haut.
- * Assurez-vous que les patins d'électrodes sont en contact direct avec le corps.
- * Lorsque votre peau est sèche, ou lorsque vous portez le capteur de fréquence cardiaque par dessus votre maillot, des erreurs de mesure peuvent se produire. Pour éviter les erreurs, humidifiez le patin de l'électrode.

Caractéristiques techniques

Fonction de mesure	Affichage supérieur		
		Vitesse actuelle	
	AV Vitesse moyenne		0,0 – 105,9 km/h [0,0 – 65,9 m/h]
	MAX Vitesse maximale		0,0 (3,0) – 105,9 km/h [0,0 (2,0) – 65,9 m/h]
Affichage central	 Horloge		0:00 – 23:59 [AM1:00 – PM12:59] (Les modes 12 et 24-heures peuvent être sélectionnés) (Réglage automatique avec GPS)
	Altitude		-500 – 9999 m [-1640 – 29600 ft]
	Puissance actuelle (*1)		0 – 9999 watt
	AV Puissance moyenne (*1)		0 – 9999 watt
	MAX Puissance maximale (*1)		0 – 9999 watt

Fonction de mesure	Affichage inférieur			
		Tm	Temps éoulé	0:00'00" – 9:59'59"
			Rythme cardiaque (*1)	0 (30) – 199 bpm
			Cadence (*1)	0 (20) – 199 rpm
		Équilibrage de la puissance (*2)		Gauche : 0 – 100 % Droit : 0 – 100 %
		Dst	Distance parcourue	0,00 – 999,99 km [mile]
		Dst 2	Distance parcourue-2	0,00 – 999,99 / 1000,0 – 9999,9 km [mile]
		AV	Vitesse moyenne	0,0 – 105,9 km/h [0,0 – 65,9 m/h]
		AV 	Rythme cardiaque moyen (*1)	0 – 199 bpm
		AV 	Cadence moyenne (*1)	0 – 199 rpm
		MAX	Vitesse maximale	0,0 (3,0) – 105,9 km/h [0,0 (2,0) – 65,9 m/h]
		MAX 	Fréquence cardiaque maximale (*1)	0 – 199 bpm
		MAX 	Cadence maximale (*1)	0 – 199 rpm
		ALT	Altitude	-500 – 9999 m [-1640 – 29600 ft]
		Odo	Distance totale	0,0 – 9999,9 / 10000 – 99999 km[mile]
		 Horloge		0:00 – 23:59 [AM1:00 – PM12:59] (Les modes 12 et 24-heures peuvent être sélectionnés) (Réglage automatique avec GPS)

*1 : Le capteur ANT+ en option ou commercial est requis pour les mesures.

*2: Exige des capteurs de puissance ANT+ séparés droit et gauche.

Pile	Batterie Lithium-ion rechargeable
Chargement et communication	Support vertical USB
Temps de chargement standard	Environ 5 heures (USB2.0)
Temps de fonctionnement standard	Environ 10 heures
Nombre de chargement/déchargement	Environ 300 fois (jusqu'à ce que la puissance nominale chute à 70%)
Système de contrôle	Micro-ordinateur (oscillateur contrôlé par cristal)
Affichage	Affichage à cristaux liquides (Rétro-éclairage EL : S'allume toujours la nuit)
Système de transmission du signal du capteur	ANT+
Température d'utilisation	0 °C – 40 °C (Cet appareil ne fonctionnera pas correctement en dehors des limites de températures d'utilisation. Endessous ou au-dessus de la limite de température, la réaction risque d'être lente et l'écran LCD de ne rien afficher.)
Dimensions / poids	69 x 45 x 22,4 mm / 50 g

* Caractéristiques et aspect susceptibles de modification sans préavis.

Garantie limitée

Garantie de 2 ans : Ordinateur uniquement (la détérioration de la batterie est exclue)

Si un problème survient en utilisation normale, les pièces de l'ordinateur seront réparées ou remplacées gratuitement. L'intervention doit être effectuée par CatEye Co. Ltd. Pour envoyer le produit, emballez-le soigneusement et veillez à joindre le certificat de garantie avec les instructions de réparation. Veuillez indiquer lisiblement vos nom et adresse sur le certificat de garantie. Les frais d'assurance, de manipulation et d'expédition à nos services sont à la charge de la personne faisant appel au service.

Veuillez s'il vous plaît enregistrer votre produit Cateye sur notre site internet.
<http://www.cateye.com/fr/support/regist/>

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com